

Outdoor Lighting



FLOS
OUTDOOR

FLOS
OUTDOOR

Flos Outdoor is a new collection created to illuminate open spaces through a new language, finding balance both by hiding in the natural landscape behind discrete objects, and by conversing with the architecture through designs with a unique identity.

Working as always with the best creatives on the international stage and drawing on the advanced technology and proven experience in lighting and waterproof engineering provided by Ares, a company new to the Group, Flos is now marketing itself as a leader in outdoor lighting. We are enthusiastic to embark on this new adventure with the same innovative design spirit that has made us a leader on the international design stage.

Nace la idea de Flos Outdoor, una colección creada para dar luz a los espacios abiertos a través de un nuevo lenguaje que encuentra el equilibrio disimulándose en el paisaje natural con objetos discretos o dialogando con la arquitectura a través de un diseño con una identidad única.

Gracias a la colaboración tradicional con los mejores creativos en el plano internacional, y a la avanzada tecnología y probada experiencia en lighting y waterproof engineering de Ares, la nueva empresa del grupo, Flos se presenta ahora como protagonista del outdoor lighting. La empresa está entusiasmada por iniciar este nuevo recorrido con el mismo espíritu innovador en sus proyectos que la ha convertido en una empresa líder en el ámbito del diseño internacional.

Landlord

20

- Landlord Spot
- Landlord Soft
- Landlord Ground



Bellhop

40

- Bellhop Wall
- Bellhop Bollard
- Bellhop Pole



Klein Pro

56



Casting Concrete
Casting C
Casting T



Walkstick

Walkstick Pipe
Walkstick
Wallstick



Belvedere

Belvedere Clove
Belvedere Spot
Belvedere Wall





Lighting In The Rain

Romeo C3
KTribe F3
Superarchimoon



Camouflage







IC F1 Outdoor
IC F2 Outdoor
Captain Flint Outdoor



Landlord is the lord of the earth and the lord of light... and if you are a flower or a tree or a simple two or four-legged animal, you have to ask Landlord for permission if you want to pass unharmed through the night.

Landlord es el señor de la tierra y de la luz... y si usted es una flor o un árbol o un simple animal bípedo o cuadrúpedo, tendrá que pedir permiso a Landlord para atravesar la noche y salir indemne.

Landlord

Designed by Piero Lissoni











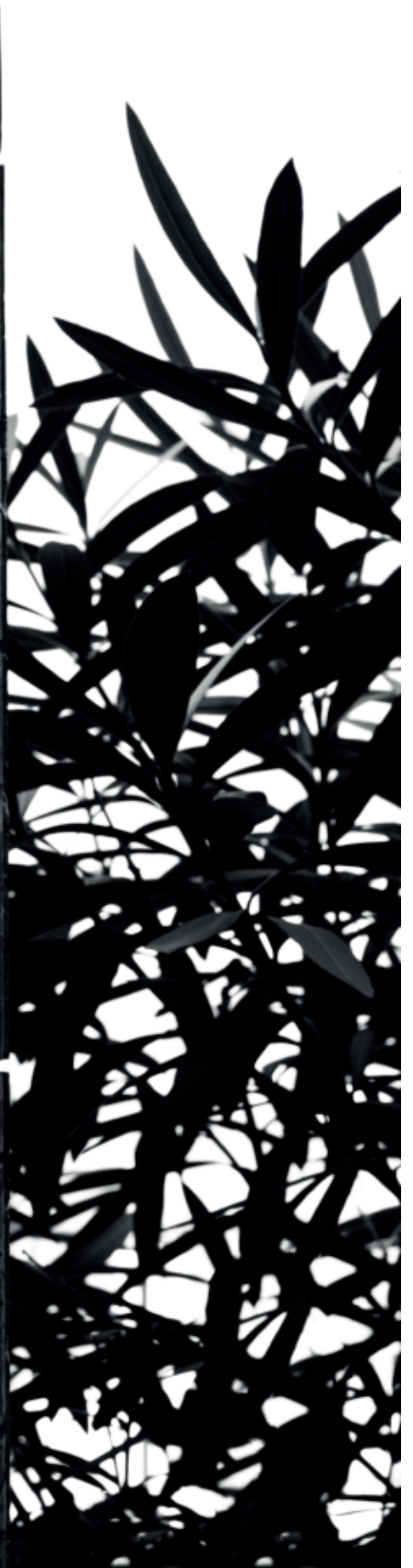












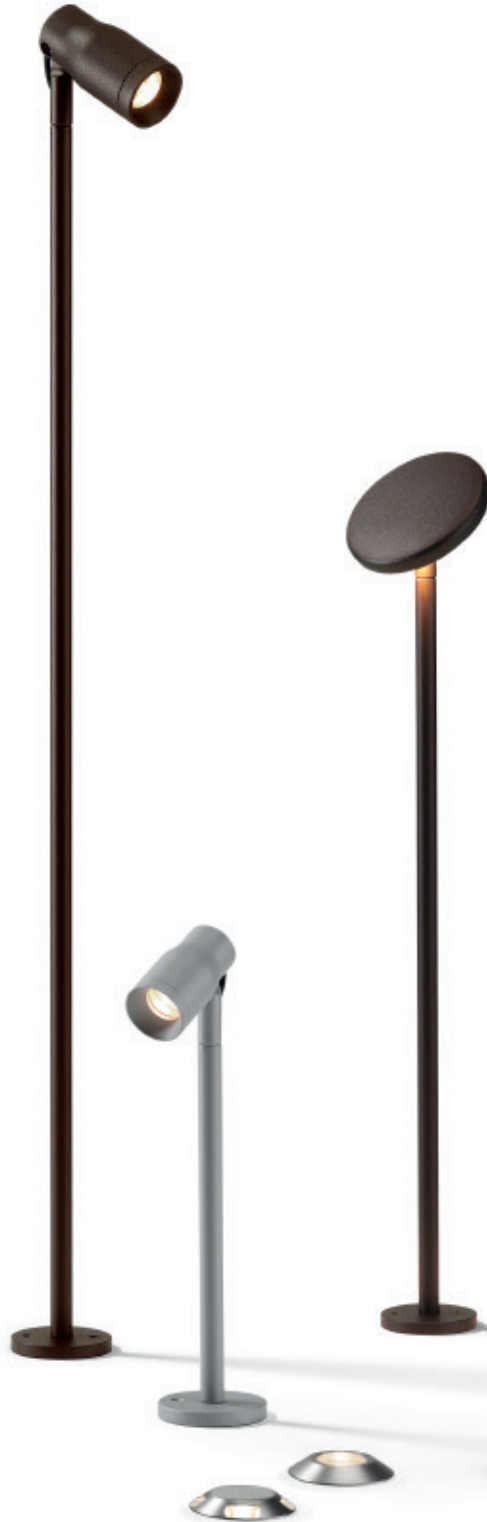






Landlord Spot heads can be mounted on the exclusive Tree Strap accessory, a silicon brand designed to brace around tree branches, perfectly integrating the light source in the natural environment for the most sophisticated and unexpected effect.

Los cabezales de Landlord Spot se pueden montar en el exclusivo accesorio Tree Strap, un tipo de silicona diseñada para poder ceñirse alrededor de las ramas de los árboles, integrando a la perfección la fuente de luz en el entorno natural y consiguiendo así el efecto más sofisticado e inesperado.





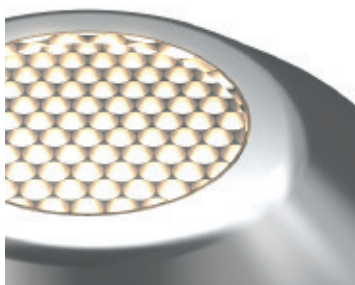
The gentle design of the head, combined with the variety of functions and installation options, makes the Landlord Spot a versatile tool for outdoor lighting, to be integrated in any kind of landscape design.

El suave diseño del cabezal, combinado con la variedad de funciones y opciones de instalación hacen que el foco Landlord sea una herramienta versátil para la iluminación de exteriores, con capacidad de integración en cualquier tipo de diseño paisajístico.



The opal diffuser on the back of the Landlord Soft orientable head guarantees a comfortable and homogeneous light distribution, maintaining a good level efficiency while perfectly screening the LED light source.

El difusor con forma opal de la parte trasera del cabezal orientable del foco Landlord garantiza una distribución de la luz cómoda y homogénea, a la vez que mantiene un buen nivel de eficiencia y protege a la perfección la fuente de luz LED.



Landlord Ground luminaires are also available with integrated honeycomb, for a super comfortable, glare-free light source that becomes virtually invisible in the ground.

Las luminarias de suelo Landlord también están disponibles con un filtro "honeycomb" integrado, lo que proporciona una fuente de luz súper cómoda y sin deslumbramiento que es prácticamente invisible en el suelo.



To offer additional control and maximize comfort, Landlord Spots can be equipped with up to two honeycombs or with an elliptical lens. Both honeycomb and lens are available as separated accessories, and can be easily mounted during the installation, thanks to the removable watertight front ferrule.

Con el fin de ofrecer un control adicional y maximizar la comodidad, Landlord Spot se puede equipar con hasta dos filtros honeycomb o con una lente elíptica. Tanto el filtro como la lente están disponibles como accesorios independientes y se pueden montar de manera sencilla durante la instalación gracias al aro delantero estanco extraíble.

Family / Familia

Landlord Spot



Landlord Soft

Landlord Ground



Colours / Colores

Landlord Spot / Soft



01 White
01 Blanco



06 Grey
06 Gris



33 Anthracite
33 Antracita



30 Black
30 Negro



18 Deep Brown
18 Deep Brown



71 Anodized Black
71 Negro Anodizado



12 Forest Green
12 Forest Green

Landlord Ground



05 Stainless Steel
05 Acero Inoxidable

Landlord Spot

IP65 projector for external use made of turned aluminium body and powered at 24V, and available in 2700K, 3000K and 4000K colour temperatures. With reference to the horizontal axis, the spot can be oriented up to 30° down and up to 90° up.

Landlord Spots are available in two sizes, ø40 and ø50 head, both equipped with desmontable front ferrule, in order to install flood lens or up to two honeycombs for maximum visual confort.

Landlord Spots can be installed on solid ground spikes, with the possibility of an optional picket, on wall base, or on the innovative tree belt, designed to fix the luminaries directly on tree branches.

Landlord Soft

IP65 projector for external use, designed to offer diffuse lighting.

It is characterized by an aluminium disk shape head, orientable up to 20° beam and lockable in position, to be powered at 24V, and available in 2700K, 3000K and 4000K colour temperature.

It is the perfect tool to light bushes, flowerbed and transit areas with an homogenous diffuse light beam.

Landlord Soft can be installed on solid ground spikes, with the possibility of an optional picket.

Landlord Ground

IP67 luminaries for ground recessed installation, powered 24V. Body in anodized, then resined aluminium, external ring in shot-peened stainless steel, encasing the entire control electronics. Head available in two sizes, ø49 mm, and ø64 mm, with frontal or grazing emission (one, two or four beams).

Frontal emission version are available with spot or medium optic, or with integrated non removable honeycomb, for maximum visual confort.

To be installed in its installation box.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating.

Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion.

Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges. These effects are frequently caused by:

- over voltage coming from the mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages. The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

Landlord Spot

Proyector IP65 para uso externo con un cuerpo hecho de aluminio torneado y con una potencia de 24V, disponible en temperaturas de color de 2700K, 3000K y 4000K. En relación con el eje horizontal, el foco se puede orientar hasta 30° hacia abajo y hasta 90° hacia arriba.

Los focos Landlord están disponibles en dos tamaños (con cabezal de ø40 y ø50), ambos equipados con un casquillo delantero desmontable, que permite instalar lentes "flood" o hasta dos filtros "honeycomb" para un confort visual máximo.

Los focos Landlord se pueden instalar con estacas en terrenos sólidos, o también tienen la opción de un poste instalado sobre una base de mampostería, o bien con la innovadora correa para árbol, diseñada para fijar las luminarias directamente en las ramas de los árboles.

Landlord Soft

Proyector IP65 para uso externo diseñado para ofrecer una iluminación difusa.

Se caracteriza por un cabezal con forma de disco de aluminio, orientable con un haz de hasta 20° y cuya posición se puede bloquear, con una potencia de 24V y disponible en temperaturas de color de 2700K, 3000K y 4000K.

Es la herramienta perfecta para iluminar arbustos, macizos de flores y zonas de tránsito con un haz luminoso difuso y homogéneo.

Landlord Soft se puede instalar en estacas para suelos sólidos, con la posibilidad de un poste opcional.

Landlord Ground

Luminarias IP67 con instalación empotrada en el suelo, con una potencia de 24V. Cuerpo en aluminio primero anodizado y luego resinado, anillo externo en acero inoxidable granallado, que alberga la totalidad del dispositivo electrónico de control. Cabezal disponible en dos tamaños (ø49 mm y ø64 mm), con emisión frontal o rasante (uno, dos o cuatro haces).

Las versiones con emisión frontal están disponibles con óptica "spot" o "medium", o con honeycomb no extraíble integrado, para un confort visual máximo.

Para ser instalado en su propia caja.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo.

Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión.

Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas.

Estas tensiones se pueden derivar de:

- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.
- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles. La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

The Bellhop was conceived as a table lamp for the London Design Museum restaurant. Now the collection is moving outdoors. We have adapted the simple archetype into a functional outdoor series which enriches landscapes and architecture.

La lámpara Bellhop fue concebida como versión de mesa para el restaurante del "London Design Museum". Ahora la colección se traslada al exterior. Hemos adaptado este simple arquetipo en una serie de propuestas funcionales para enriquecer paisajes y arquitectura.

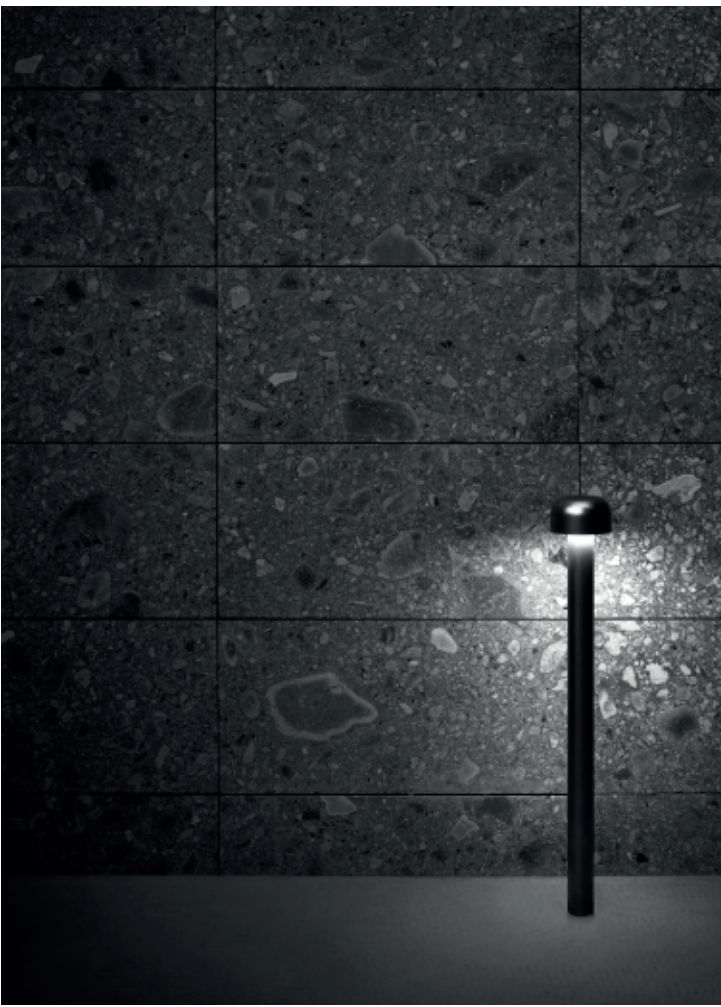
Designed by Edward Barber & Jay Osgerby

Bellhop











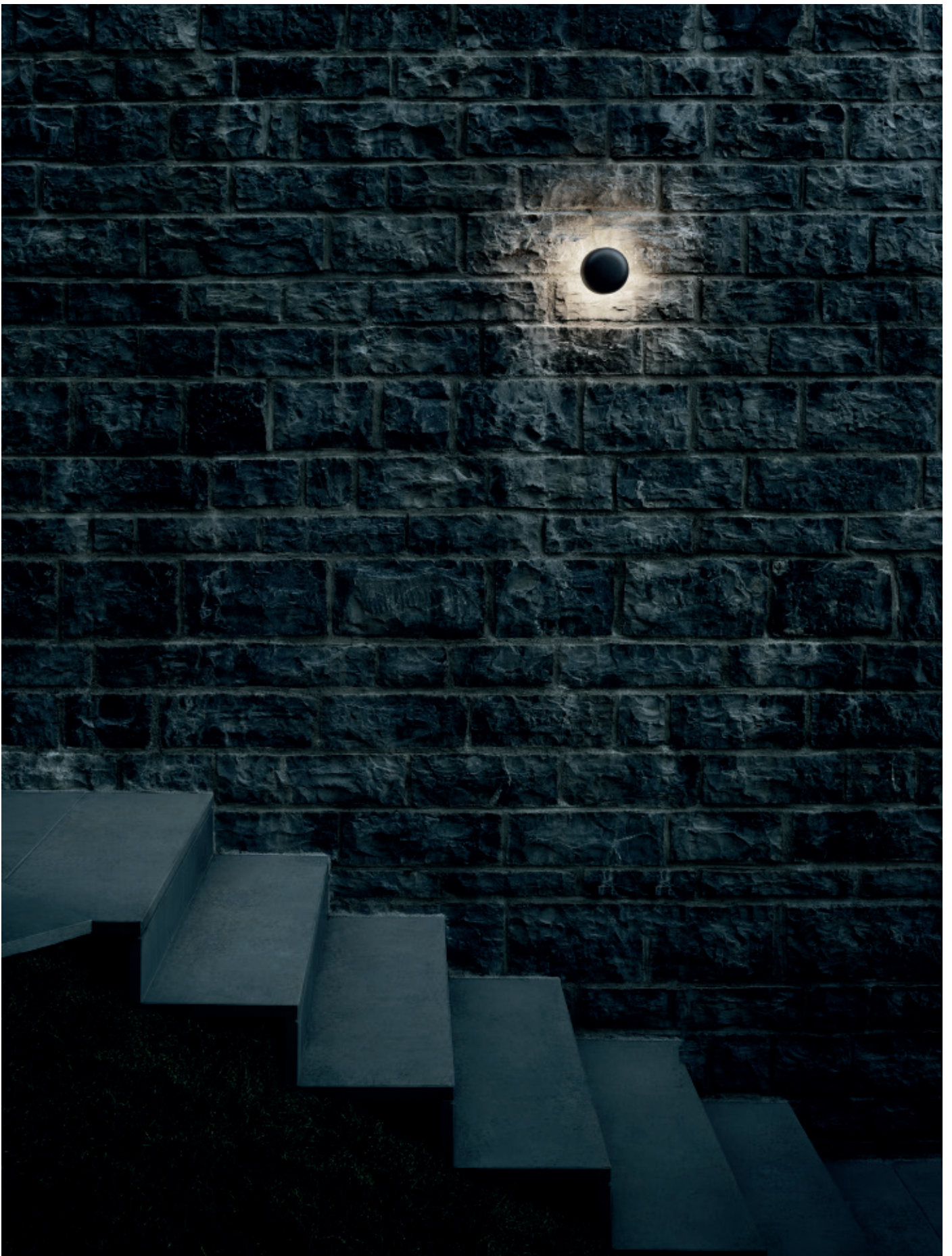
















The latest generation LED electronic board designed by Flos is integrated in the lamp head, and protected by an opal optic diffuser, to allow a smooth and homogeneous light distribution all around the pole.

La placa electrónica LED de última generación diseñada por Flos está integrada en el cabezal de la lámpara y está protegida por un difusor óptico ovalado, que permite una distribución de la luz suave y homogénea alrededor del poste.

Family / Familia

Bellhop Wall



Bellhop Bollard



Bellhop Pole



Colours / Colores

Bellhop



01 White
01 Blanco



06 Grey
06 Gris



33 Anthracite
33 Antracita



30 Black
30 Negro



18 Deep Brown
18 Deep Brown



05 Stainless Steel
05 Acero Inoxidable



12 Forest Green*
12 Forest Green*

* Only for bollard and wall versions. / Sólo para las versiones bolardo y pared.

Bellhop Wall

Wall light version of the Bellhop Outdoor Collection for diffuse light, made of extruded and die-cast aluminium or stainless steel.

Bellhop Bollard

Bollard version of the Bellhop Outdoor Collection for diffuse light. Made of extruded and die-cast aluminium or stainless steel, Bellhop is available in two heights for the bollard model and with different lumens and luminaire outputs as to comply with any outdoor setting and lighting scenario need.

Bellhop Pole

Pole version of the Bellhop Outdoor Collection for diffuse light.

Aluminum head mounted on a 3m or 4m long extruded pole, available for installation on rigid surface or in ground.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating.

Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion.

Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges

These effects are frequently caused by:

- over voltage coming from the mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages. The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

Bellhop Wall

Versión de pared de la colección Bellhop para exteriores para una luz difusa, hecha con aluminio extruido y fundido o acero inoxidable.

Bellhop Bollard

Versión de bolardo de la colección Bellhop para exteriores para una luz difusa. Hecha de aluminio extruido y fundido o acero inoxidable, Bellhop está disponible en dos alturas para el modelo de bolardo, con distintos lúmenes y haces de luz con el fin de ajustarse a cualquier necesidad de iluminación y configuración de exteriores.

Bellhop Pole

Versión con poste de la colección Bellhop Outdoor para una luz difusa.

Cabezal de aluminio montado sobre un poste extruido de 3m o 4m de largo, disponible para su instalación sobre una superficie rígida o en el suelo.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo.

Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión.

Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas.

Estas tensiones se pueden derivar de:

- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.
- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles.

La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

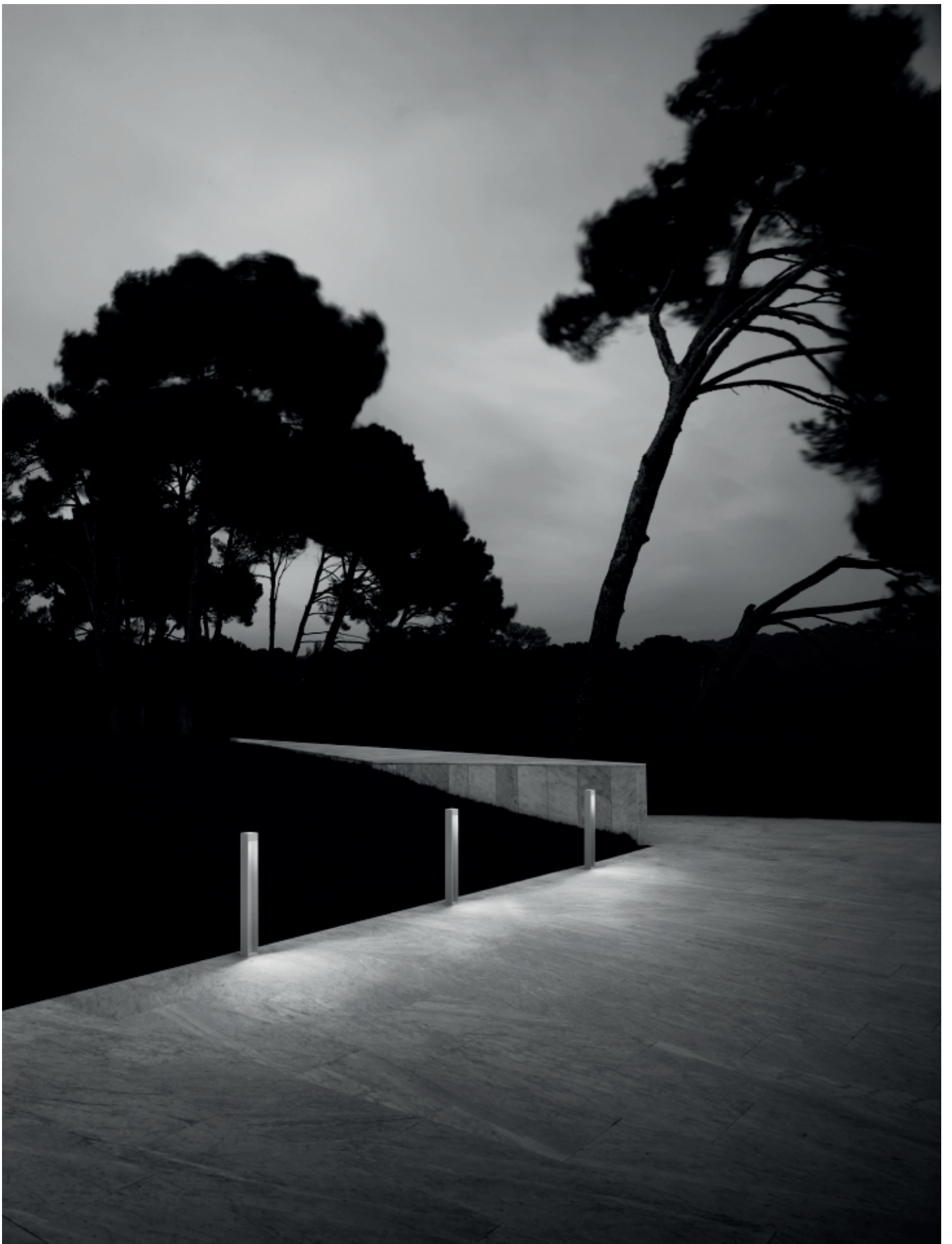
Clean lines, clear intersections and a refined simplicity that make it barely noticeable in its surroundings, but which also offer perfect, precise functionality.

The Klein Pro continues to amaze with its state-of-the-art LED light source. This completely integrated, imperceptible LED light source comes into its own when combined with various lampshades to enhance the overall light fitting.

Líneas marcadas, intersecciones claras de planos que, en su refinada simplicidad, hacen que su presencia sea mínima en el diseño del entorno, ofreciendo al mismo tiempo una funcionalidad impecable y precisa.

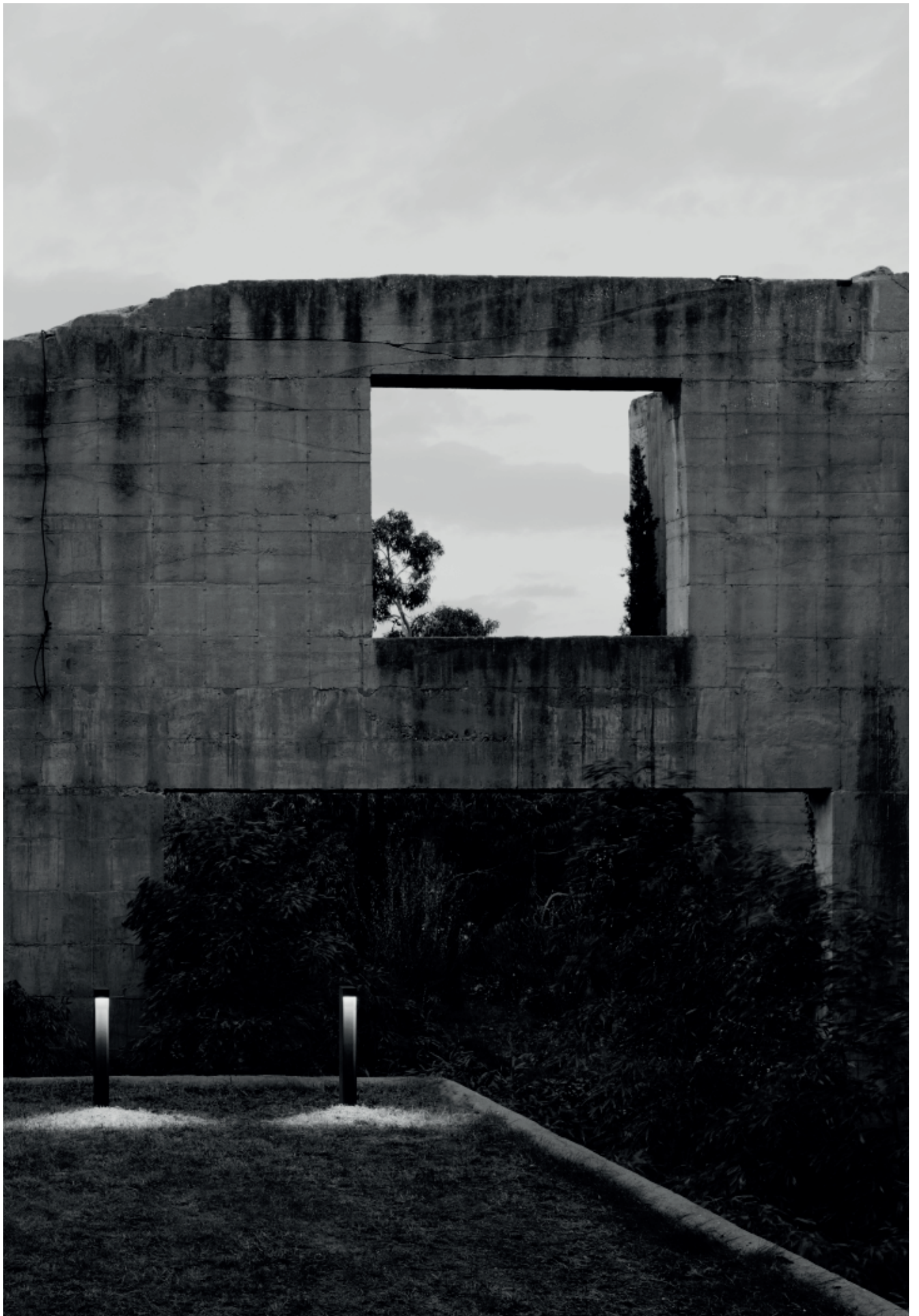
El Klein Pro puede sorprender gracias a su fuente de luz LED de última generación, totalmente integrada e imperceptible, que se exalta al fusionarse con los nuevos filtros con los que se puede enriquecer el cuerpo de la lámpara.



















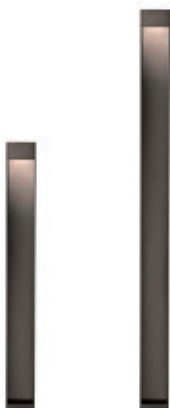
With the new design of the fixing base as a separate part, the same Klein Pro bollard can both be installed in ground or on solid surface: it is just a matter of choosing the needed accessory.

Con el nuevo diseño de la base de fijación como pieza independiente, el mismo bolardo Klein Pro se puede instalar en el suelo o sobre una superficie sólida: es cuestión de elegir el accesorio necesario.



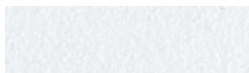
Different options of esthetical pole screen offer the possibility of a wider choices of finishes, with many different combination interesting both for the integration in the architecture during daylight use and for the decorative effected when lit in darkness.

Las diferentes opciones difusor estético del poste ofrecen la posibilidad de un mayor abanico de acabados, con numerosas combinaciones distintas que resultan interesantes tanto para la integración en los elementos arquitectónicos durante el uso diurno, como para el efecto decorativo cuando se enciende en la oscuridad.



Colours / Colores

Klein Pro



01 White
01 Blanco



06 Grey
06 Gris



33 Anthracite
33 Antracita



30 Black
30 Negro



18 Deep Brown
18 Deep Brown



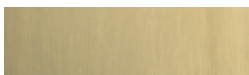
12 Forest Green
12 Forest Green



70 Anodized Natural
70 Natural Anodizado



71 Anodized Black
71 Negro Anodizado



73 Anodized Gold
73 Oro Anodizado
*only for pole screen
*solo para la pantalla

The body of Klein Pro bollard is made of extruded aluminium, base and diffuser in die-cast aluminium EN AB-47100 with a low copper content.

High-resistance coating: the external coating is applied with a double layer with epoxy powders according to the QUALICOAT standard. The first layer of epoxy powder gives chemical and mechanical resistance, the second finishing layer of polyester powder ensures resistance. Also available in anodized finishes. Klein Pro is compatible with existing "Klein" fixing plate.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating.

Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion.

Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges

These effects are frequently caused by:

- over voltage coming from the mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages. The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

El cuerpo del bolardo Klein Pro está hecho de aluminio extruido, la base y el difusor de aluminio fundido según la norma EN AB-47100 con un bajo contenido en cobre.

Revestimiento de alta resistencia: se aplica el revestimiento externo con una capa doble con polvos epoxídicos, de conformidad con el estándar QUALICOAT. La primera capa de polvo epoxídico proporciona resistencia química y mecánica, mientras que la segunda capa de acabado de polvo de poliéster garantiza la resistencia.

También está disponible en acabados anodizados.

Klein Pro es compatible con la placa de fijación "Klein" existente.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo.

Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión.

Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas.

Estas tensiones se pueden derivar de:

- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.
- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles. La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

Whenever an architect is requested to be involved in landscaping, the answer is pertinent: he creates architecture. Both worlds are indissolubly connected, where one ends, the other begins. And in some cases they just merge. Casting is a series of miniature lighting icons which fuse landscape and outdoor design.

The design of the T and C shapes, casts a clear frame in every background. Its shape clearly reveals the intent of the desired light direction. An expression and attitude of modernist periods 'when form follows function'.

The half-rounded model, Casting Concrete, refers to a more brutalist architecture. The lamp Le Corbusier developed for the city of Chandigarh was for me love at first sight, it perfectly embodies brutalist architecture 'avant la lettre'. I wanted to pay tribute to this archetype by giving it a contemporary interpretation... and with a touch of Flos. An archetype geometry and a solid base, enhanced by a concrete material that reflects its mass.

Siempre que se pide a un arquitecto que se involucre en el paisajismo, la respuesta resulta pertinente: crea arquitectura. Ambos mundos están conectados de forma inquebrantable: donde uno termina, el otro empieza. Y en algunos casos, sencillamente se funden. Casting es una serie de iconos de iluminación en miniatura que fusionan el paisaje con el diseño de exteriores.

El diseño de las formas T y C perfilan un marco definido en cada fondo. Su forma desvela con claridad el propósito de la dirección deseada de la luz. Una expresión y una actitud de periodos modernistas "donde la forma sigue a la función".

El modelo semirredondeado, Casting Concrete, se refiere a una arquitectura más brutalista. La lámpara que elaboró Le Corbusier para la ciudad de Chandigarh fue para mí amor a primera vista; representa a la perfección la arquitectura brutalista "avant la lettre". Quería rendir homenaje a este arquetipo por medio de una interpretación contemporánea... Y con un toque de Flos. Un modelo de geometría y una base sólida, resaltados por un material de hormigón que refleja su masa.

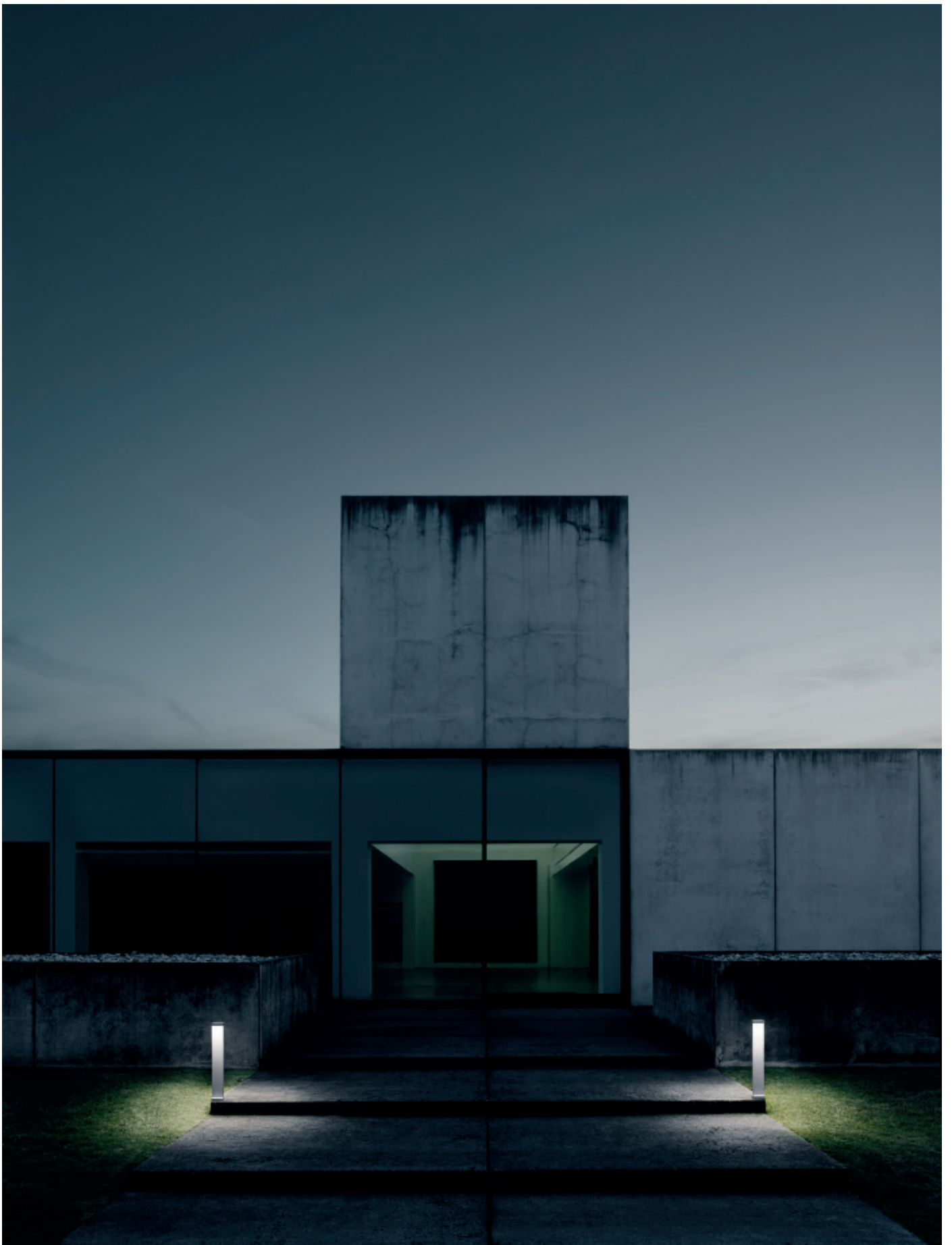








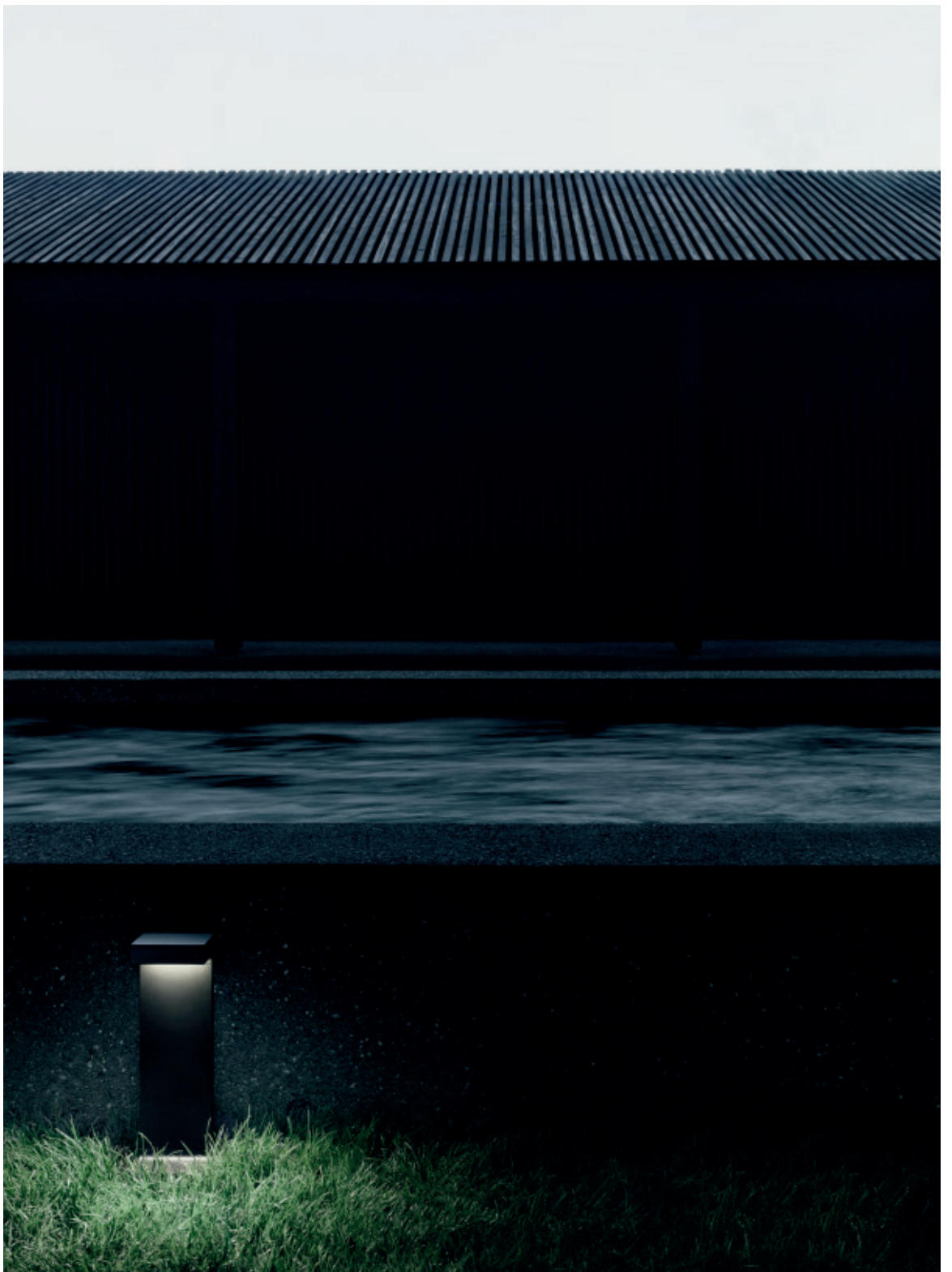








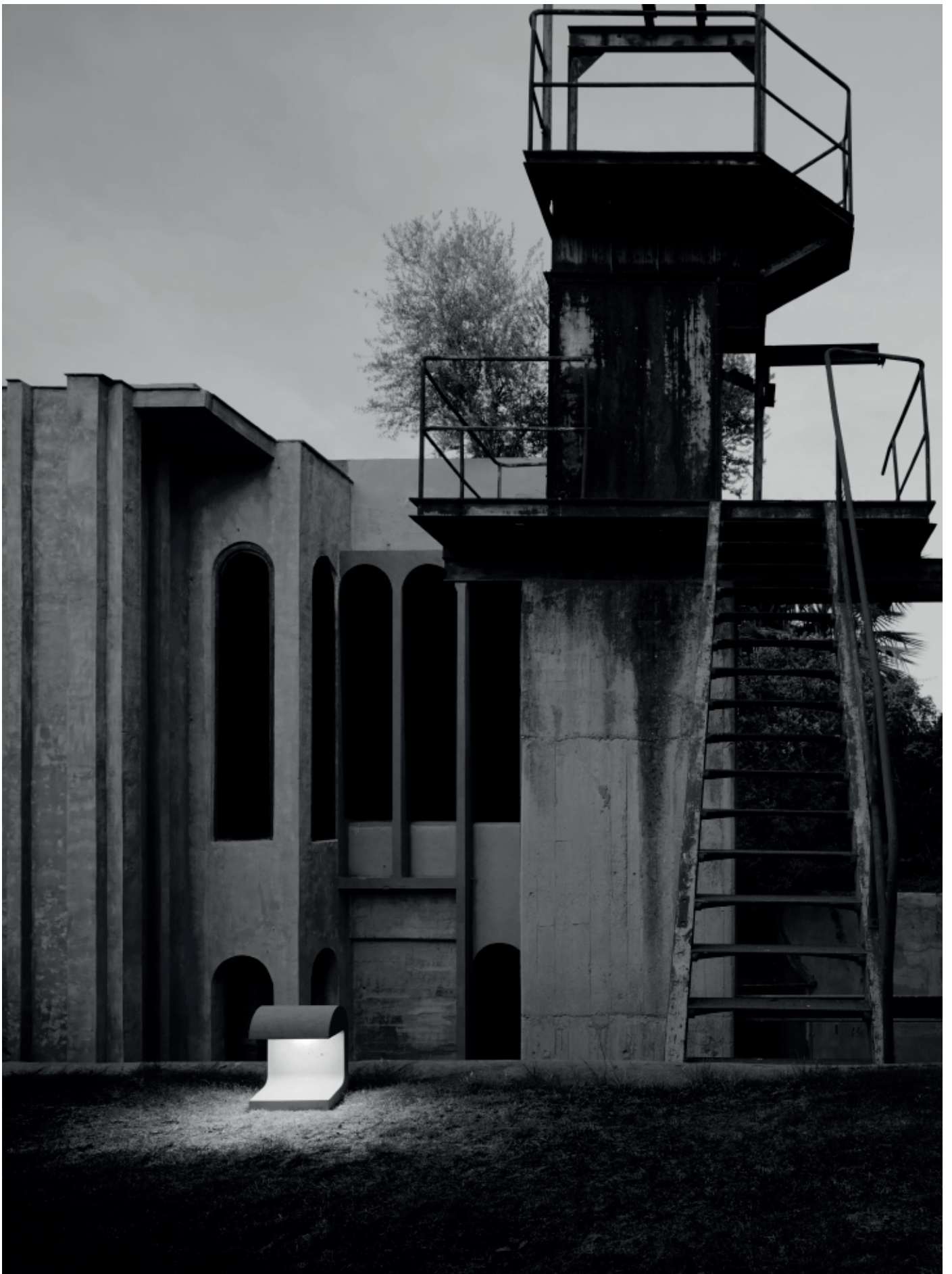




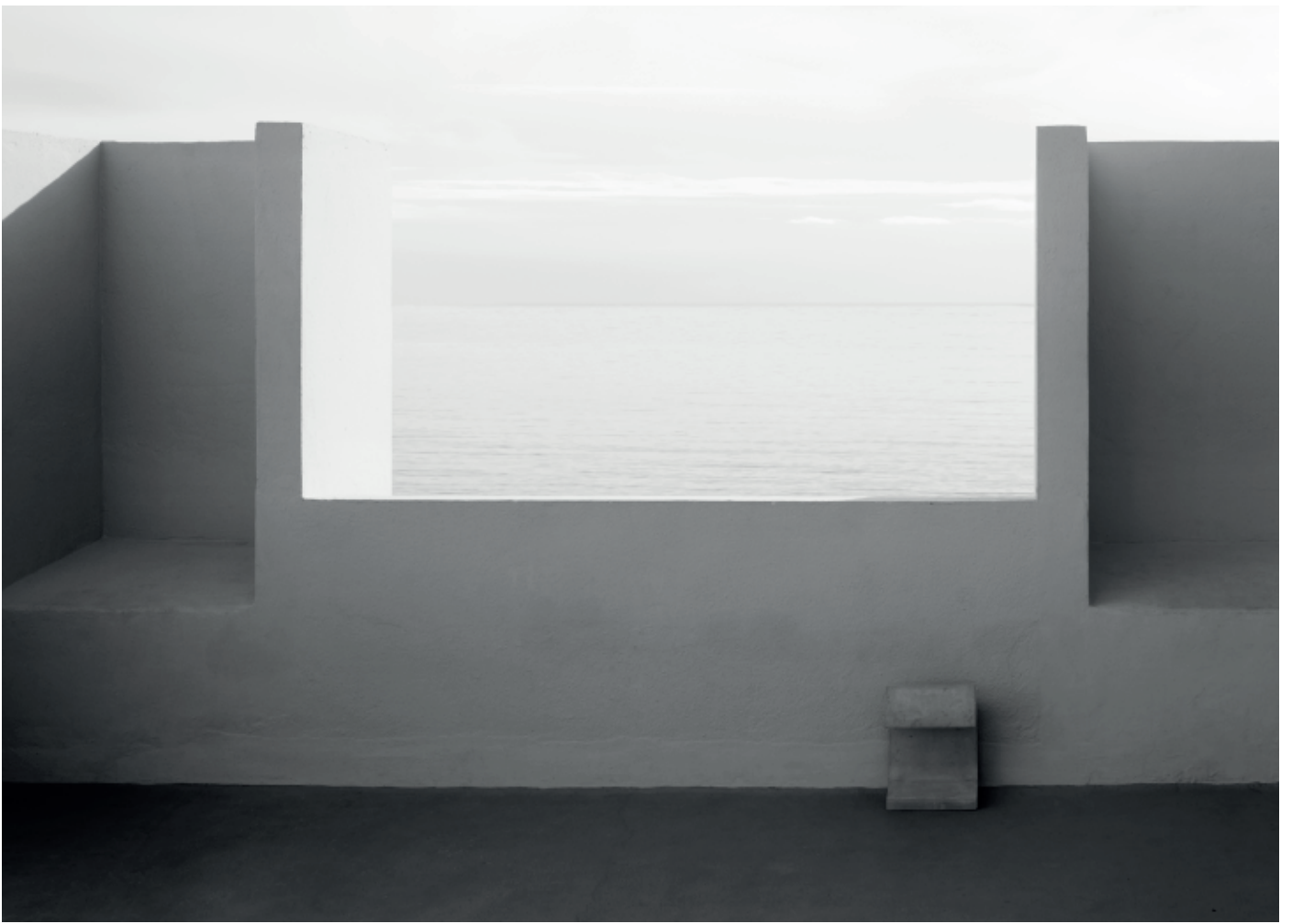


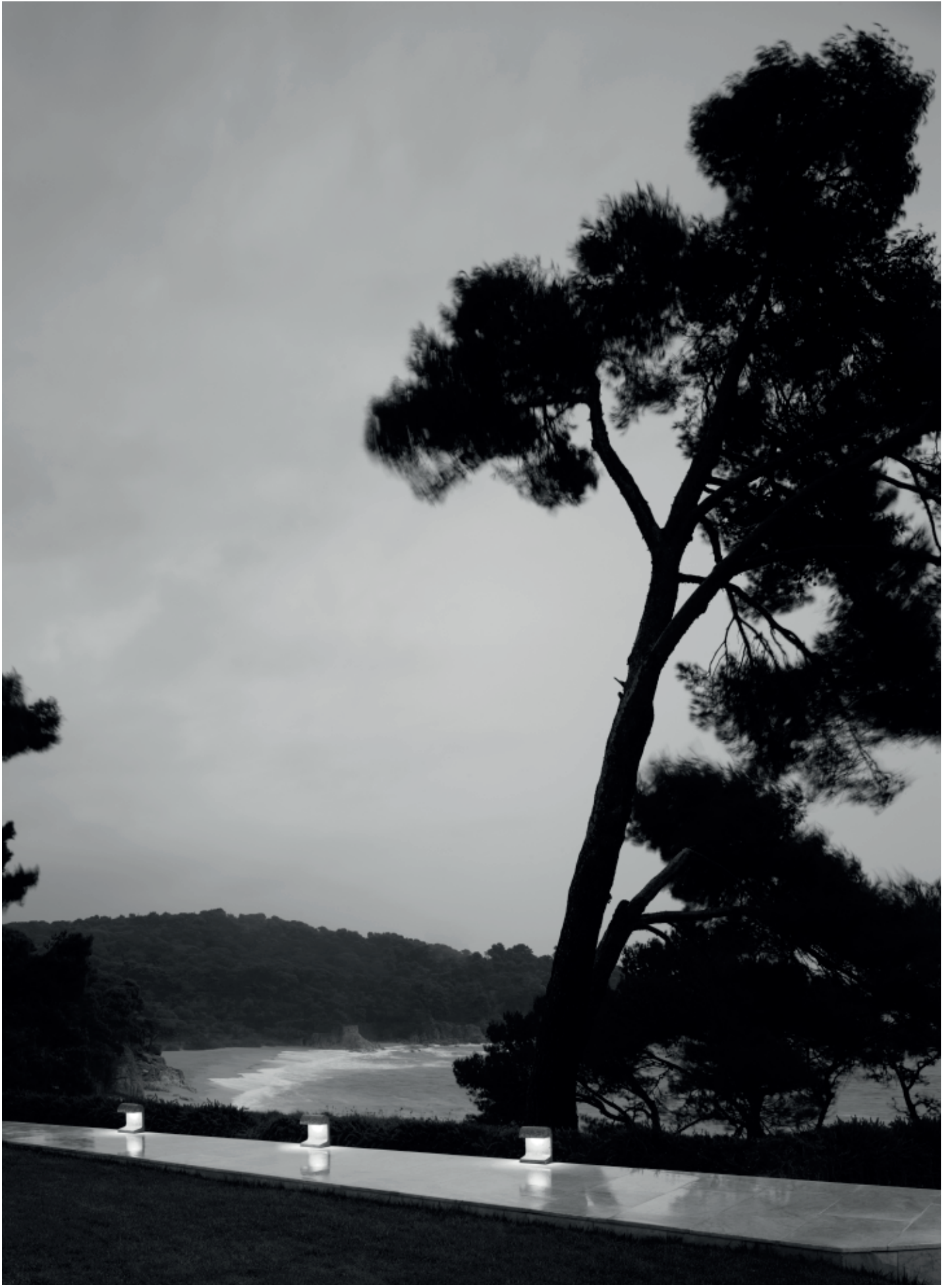


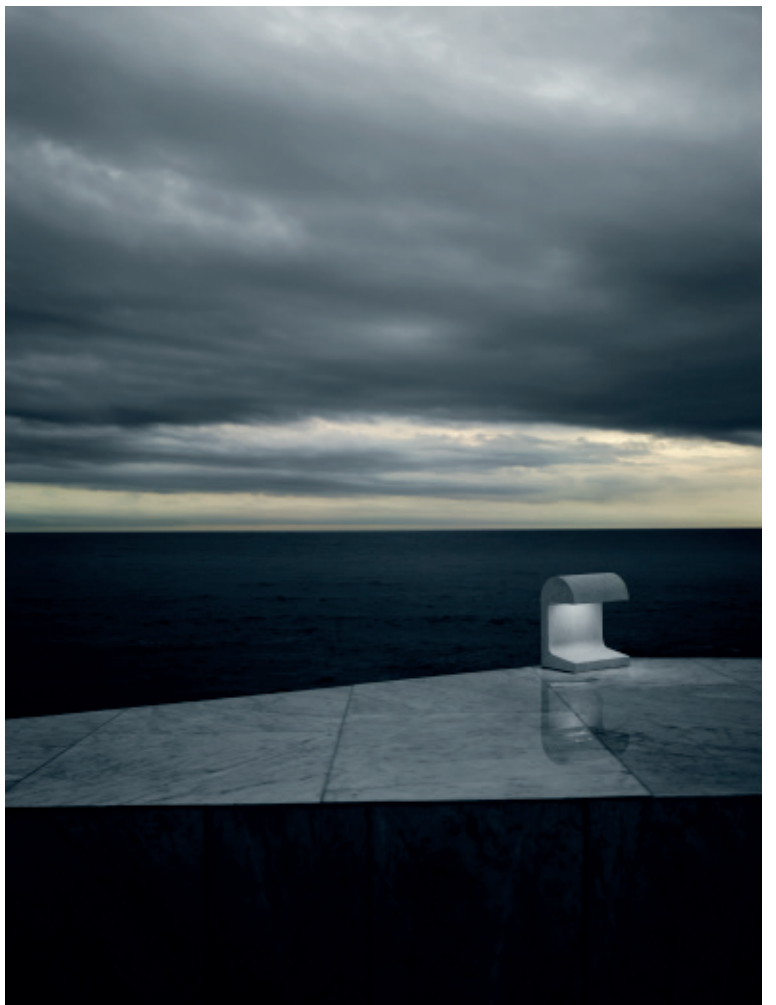
















Pure lines that delineate continuous geometries to bring out the material details of the concrete finish.

Líneas puras que delinean geometrías sin soluciones de continuidad, para exaltar los detalles matéricos del acabado en cemento.



Rapid fixture system at the base integrated in the cement casting.

Sistema de fijación rápido a la base, integrado en la colada de cemento.



The minimalist, stylish design of the aluminium structure makes Casting perfect for any type of installation.

El diseño esencial y elegante de la estructura en aluminio hace a Casting perfecto para cualquier tipo de instalación.



Diffuser in micro-texturized glass, to protect the optic body and provide a uniform distribution of the light beam.

Difusor de vidrio microtexturizado, para proteger el cuerpo óptico y homogeneizar la distribución del haz luminoso.

Family / Familia

Casting Concrete



Casting C



W: **100**
H: 200 / **500** / 700 mm



W: **150**
H: 250 / **500** / 850 mm

Casting T



W: **100**
H: 200 / **500** / 700 mm



W: **150**
H: 250 / **500** / 850 mm

Colours / Colores

Casting Concrete



89 Concrete
89 Cemento

Casting C / T



01 White
01 Blanco



06 Grey
06 Gris



33 Anthracite
33 Antracita



30 Black
30 Negro



18 Deep Brown
18 Deep Brown



12 Forest Green
12 Forest Green

Collection of outdoor bollard lights with LED light source.

Casting Round

The body of the Round version is made from a mould, with poured concrete consisting of cement, fine inert materials for aggregating purposes, and reinforcing fibers. Each article is manufactured individually with a handcrafted process: minor aesthetic and color differences between one luminaire and another are the sign of the uniqueness of each lamp. Each luminaire has a frosted polycarbonate diffuser glued to the heat sink of the product to ensure a watertight seal (UV stabilized to minimise yellowing).

The luminaire is provided with a segment of outgoing cable in neoprene, with a kit of electrical connection for single multicore cable, and with dowels for installation on full and solid surfaces. The fixing plate for installation on cement paving, poured concrete, or on plinth is available as an accessory.

Casting C/T

The body of the versions C and T is made of extruded aluminum, base and diffuser in die-cast aluminum EN AB-47100 with a low copper content.

High-resistance coating: after a sandblasting treatment of all components to make the surface porous and ensure a greater adhesion of the paint, the external coating is applied with a double layer with epoxy powders according to the QUALICOAT standard. The first layer of epoxy powder gives chemical and mechanical resistance, the second finishing layer of polyester powder ensures resistance to UV rays and atmospheric agents. The painted surfaces are treated with alkaline and acidic washes, then rinsed with demineralized water, subjected to a chemical conversion treatment to protect against oxidation. A glass diffuser is glued to the heat sink of the product to ensure a watertight seal, micro-texturized to ensure homogeneous and uniform distribution of the light.

The luminaire is provided with a segment of outgoing cable in neoprene.

We recommend installation on a plinth of cement or on a flat surface.

We recommend using a connection system with a degree of protection greater than or equal to the degree of protection of the luminaire.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating.

Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion.

Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges

These effects are frequently caused by:

- over voltage coming from the mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages. The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

Colección de pequeños postes luminosos para exterior, provistos de luz LED.

Casting Concrete

El cuerpo de la versión Concrete está realizado en molde, con colada de hormigón compuesto de cemento, aditivos inertes finos y fibras de refuerzo. Cada artículo está realizado individualmente siguiendo un proceso artesanal: las diferencias mínimas estéticas y de color entre un aparato y otro son muestra de la exclusividad de cada luminaria. Cada aparato tiene un difusor de policarbonato satinado adherido al disipador del producto para garantizar el sellado hermético (estabilizado contra los rayos UV para minimizar el proceso de amarilleado).

El producto está dotado de una sección de cable de neopreno que sobresale, un kit de conexión eléctrica para cable multipolar sencillo y tacos para la instalación en superficies sólidas y duras.

La placa de sujeción está disponible como accesorio para la instalación en hormigón, pavimentación dura o en pedestal.

Casting C/T

El cuerpo de las versiones C y T está fabricado en aluminio extruido, la base y el difusor en aluminio fundido EN AB-47100 con un bajo contenido en cobre.

Revestimiento de alta resistencia: después de un tratamiento de arenado de todos los componentes para hacer que la superficie sea porosa y garantizar una mayor adhesión de la pintura, se aplica el revestimiento externo con una doble capa de polvo según la norma QUALICOAT. La primera capa de polvo epoxídico confiere resistencia química y mecánica, la segunda capa de acabado de polvo de poliéster garantiza la resistencia a los rayos UV y a los agentes atmosféricos.

Las superficies pintadas están tratadas con lavados alcalinos y ácidos, enjuagadas con agua desmineralizada y sometidas a un tratamiento de conversión química para protegerlas contra la oxidación. Difusor de vidrio adherido al disipador del producto para garantizar el sellado hermético y microtexturizado para garantizar una distribución homogénea y uniforme de la luz.

El producto está dotado de una sección de cable de neopreno que sobresale.

Se aconseja la instalación sobre un pedestal de cemento o sobre una superficie plana.

Se recomienda utilizar un sistema de conexión con un grado de protección superior o equivalente al grado de protección del dispositivo.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo.

Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión.

Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas.

Estas tensiones se pueden derivar de:

- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.
- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles. La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

"I prefer giving light to nature rather than emphasizing the shape of the object that gives light".

The design rigour of the Walkstick collection is minimised in the Pipe version. The technological innovation of the LED light source allows the maximum reduction of the head of the bollard. Minimal, mimetic object, almost disappearing into the nature and the architecture of the outdoor spaces, enhances the effect of a diffuse lighting beam.

Walkstick

"Prefiero iluminar la naturaleza en lugar de resaltar la forma del objeto que la ilumina".

El rigor del diseño de la colección Walkstick se reduce al mínimo en la versión Pipe. La innovación tecnológica de la fuente luminosa de LED permite reducir al máximo el cabezal del bolardo. Objeto mínimo y mimético, casi desaparece en la naturaleza y en la arquitectura de los espacios externos, realzando el efecto de la luz difusa.

Designed by Antonio Citterio





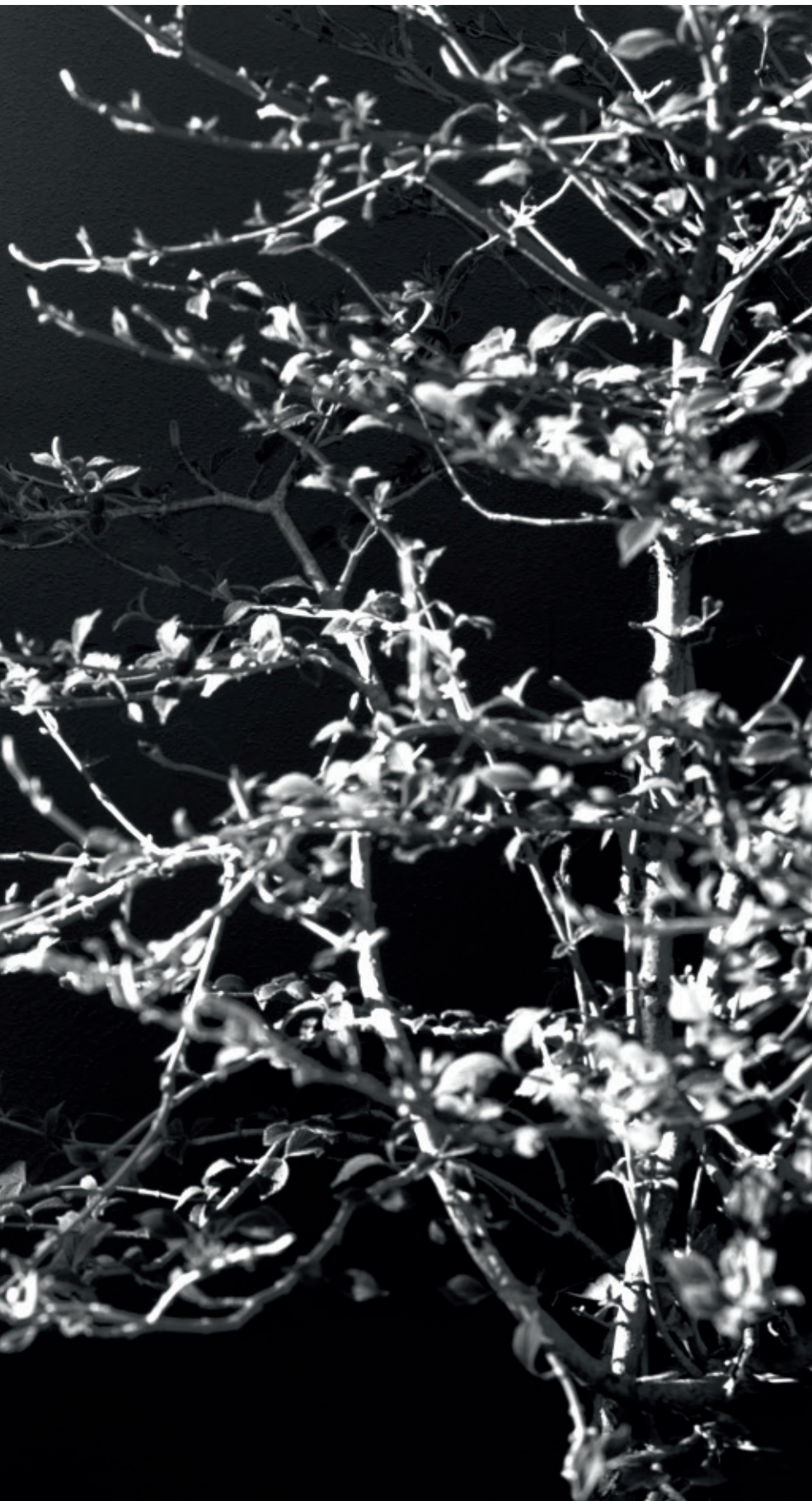
















The Pipe version offers a head with minimal design, pure and elegant in its function of an orientable light diffuser.

La versión Pipe ofrece un cabezal con un diseño minimalista, puro y elegante en su función de un difusor de luz orientable.

Family / Familia

Walkstick Pipe



Walkstick



Wallstick



Colours / Colores

Walkstick Pipe



01 White
01 Blanco



06 Grey
06 Gris



33 Anthracite
33 Antracita



30 Black
30 Negro



18 Deep Brown
18 Deep Brown



12 Forest Green
12 Forest Green

Outdoor luminaire consisting of a tubular light emitting head orientable up to $350^{\circ}\pm 5^{\circ}$ on the vertical axle, suitable for floor installations (ground or buried) and with integrated power supply.

We recommend using a connection system with a degree of protection greater than or equal to the degree of protection of the luminaire.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating.

Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion.

Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges

These effects are frequently caused by:

- over Voltage coming from the Mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages.

The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

Luminaria para exteriores compuesta por un cabezal tubular emisor de luz orientable hasta $350^{\circ}\pm 5^{\circ}$ en el eje vertical, apto para instalaciones en el suelo (sobre él o enterrada) y con suministro eléctrico integrado.

Se recomienda utilizar un sistema de conexión con un grado de protección superior o equivalente al grado de protección del dispositivo.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo.

Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión.

Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas.

Estas tensiones se pueden derivar de:

- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.

- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles. La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

The initial idea that breathed life into the Belvedere series includes the choice of a deliberately understated design.

These lamps have been designed as camouflaged, discreet objects, which, immersed in a garden, can only be vaguely perceived.

Three elements characterise the entire series: a very simple, timeless design, that adheres to the language of nature, an in-depth technological study of the materials, an appropriate LED energy source.

The choice of name, Belvedere, is a tribute to the long history of the Italian garden, thick with memories and culture.

Belvedere

En los orígenes que dieron la vida a la serie Belvedere, nos topamos con la elección de un diseño intencionadamente 'understated'. Estas lámparas se han concebido como objetos miméticos y discretos que, inmersos en un jardín, puedan ser solo perceptibles vagamente. Son tres los elementos que caracterizan toda la serie: un diseño simple, atemporal, que respeta el lenguaje de la naturaleza, un pormenorizado estudio tecnológico de los materiales, y una adecuada fuente energética LED. La elección del nombre, Belvedere, es un homenaje a la larga historia del jardín a la italiana, colmo de memoria y cultura.

Designed by Antonio Citterio assistant Toan Nguyen

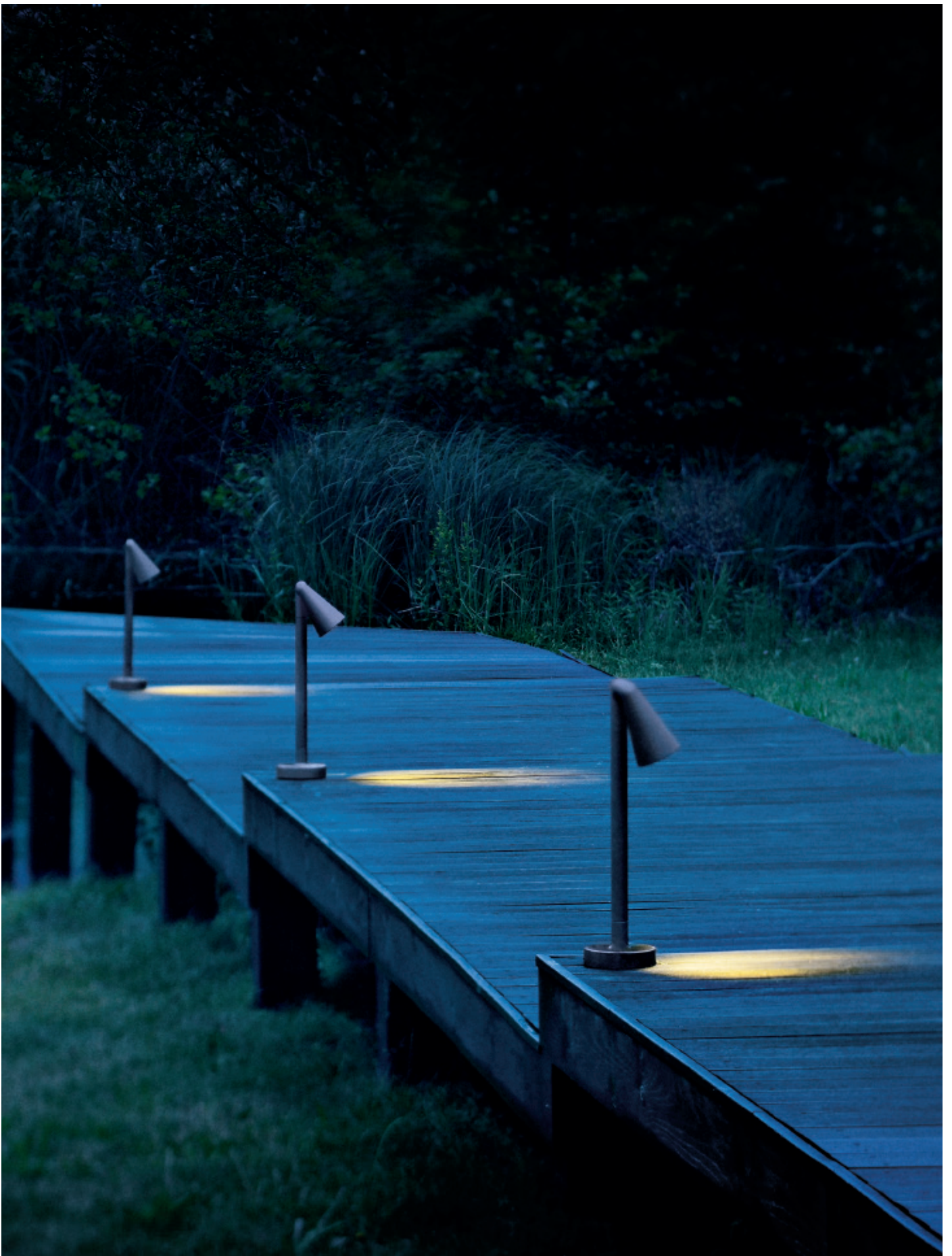
















A very simple, timeless design which respects the language of nature.

Un diseño muy simple, “atemporal”, que respeta el lenguaje de la naturaleza.



The Power LED used in Belvedere models are the result of a careful and selective search among all the best that exists in the market with this technology. They stand out for their high performance both in terms of luminous efficiency and in lighting flow and an excellent colour rendering.

Los Power LED utilizados en los modelos Belvedere son el resultado de una búsqueda cuidadosa y selectiva entre todo lo mejor que existe en el mercado con esta tecnología. Destacan por su alto rendimiento tanto en términos de eficiencia lumínica como en flujo luminoso y un excelente colour rendering.



The Visor can be mounted as accessory on the Belvedere Spot heads. It can improve visual comfort, both by itself or in the version with integrated honeycomb for top screening, or in the version with integrated flood lens can open the beam and offer a more diffused light without having to change the spot optic.

La Visera se puede montar como accesorio en los cabezales del foco Belvedere. Puede mejorar el confort visual, tanto por sí mismo como en la versión con honeycomb integrado para una proyección de primera o, en la versión con lente flood, puede abrir el haz y ofrecer una luz más difuminada sin tener que cambiar la óptica del foco.

Family / Familia

Belvedere Clove



Belvedere Spot



Belvedere Spot Wall



Colours / Colores

Belvedere



01 White
01 Blanco



06 Grey
06 Gris



33 Anthracite
33 Antracita



30 Black
30 Negro



18 Deep Brown
18 Deep Brown



12 Forest Green
12 Forest Green

Belvedere Spot

Family of adjustable outdoor LED lighting luminaires (double rotation, vertical and horizontal axle) suitable for floor installations (ground or buried) and with integrated power supply box.

Belvedere Spot Wall

Outdoor luminaire consisting of an adjustable projector for up to $350^{\circ}\pm 5^{\circ}$ on the horizontal axle suitable for wall installations and with integrated power supply box.

Belvedere Clove

Family of outdoor products consisting of luminaires with a pole of two different heights and suitable for floor installations (ground or buried) and with integrated power supply box.

We recommend using a connection system with a degree of protection greater than or equal to the degree of protection of the luminaire.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating.

Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion.

Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges

These effects are frequently caused by:

- over voltage coming from the mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages. The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

Belvedere Spot

Familia de luminarias LED para exterior orientables (rotación doble, eje vertical y horizontal) para instalación en el suelo (sobre pavimento o enterrado) y con caja de alimentación integrada.

Belvedere Spot Wall

Luminarias para exterior compuestas por un proyector orientable de $350^{\circ}\pm 5^{\circ}$ sobre el eje horizontal para montaje mural y con caja de alimentación integrada.

Belvedere Clove

Familia de luminarias para exterior compuesta por aparatos con poste de dos alturas distintas para instalación en el suelo (sobre pavimento o enterrado) y con caja de alimentación integrada.

Se recomienda utilizar un sistema de conexión con un grado de protección superior o equivalente al grado de protección del dispositivo.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo.

Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión.

Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas.

Estas tensiones se pueden derivar de:

- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.
- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles. La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

Designed by Tim Derhaag

I've always enjoyed primitive shapes for being unforgiving in the hands of the designer. The 45 outdoor light captures this rigid attitude, standing solitary in the jagged surroundings of the outdoors or respectfully hiding in the background in a modern architectural setting. It does have a surprise up its sleeve, by turning the head and aiming the light. Briefly snapping out of its original form before turning into a new one. This simplicity makes the 45 suitable for use on the floor, wall and ceiling.

Siempre me han gustado las formas primitivas por ser indomables en manos de un diseñador. La 45 simboliza esta actitud rígida, alzándose solitaria en el entorno accidentado de los paisajes de exterior u ocultándose en el contexto de la arquitectura moderna. Esconde un as en la manga, ya que el cabezal gira y la luz se puede dirigir, mutando rápidamente su forma original antes de adoptar una nueva. Esta simplicidad hace que la lámpara 45 sea apta para su uso en el suelo, en la pared y en el techo.



















Direct or indirect light provided by rotating the diffuser via a special joint.

Luz directa o difusa obtenida orientando el reflector por medio de una junta especial.



Colours / Colores

45



30 Black
30 Negro



54 Anodized Aluminium
54 Aluminio Anodizado

Family of outdoor luminaires with adjustable head in three positions, 0°, 45° and 90°. LED power light source power.

Body, head and base are extruded anticorrosive 6010 aluminum alloy with phosphochromated protection against corrosion. Reflectors in die-cast 46100 aluminum with a surface finish obtained by means of a vacuum aluminization process.

The diffusers are available in opal white or in transparent finish whenever high efficiency is required.

The plastic materials used (PC or APEC) are injection-molded and UV-stabilized.

The mechanical joint has two die-cast 46100 aluminum alloy flanges with yellow alodine non-corrosive protection, two friction elements made respectively of injection-molded acetal resin (POM) and 30% nylon glass wool. Silicone elastomer fittings. The external screws, which are exposed to weather conditions, are in stainless steel (AISI 316).

Accessories include anti-glare screens in diecast Zamak 12 with non-corrosive yellow alodine protection and matte black epoxy powdercoat finish, which modify the angle at which the beam of light leaves the luminaire for enhanced visual comfort.

The head of each luminaire can be locked at the chosen position.

We recommend using a connection system with a degree of protection greater than or equal to the degree of protection of the luminaire.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating. Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion. Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges. These effects are frequently caused by:

- over voltage coming from the mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages. The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

Familia de luminarias para exteriores con cabezal orientable en tres posiciones: 0°, 45° y 90°.

Fuente de luz Power LED.

Cuerpo, cabezal y base en aleación de aluminio 6010 anticorrosiva extruida con protección fosfocromada anticorrosión. Reflectores de aluminio 46100 fundido con acabado superficial obtenido mediante un procedimiento de aluminización al vacío.

Difusores disponibles en blanco opaco o acabado transparente para responder a las exigencias de alta eficiencia.

Los materiales plásticos utilizado (PC o APEC) están impresos por inyección y estabilizados UV. La junta mecánica está dotada de dos bridas de aleación de aluminio 46100 fundidas con protección anticorrosión en alodine amarillo, dos elementos de fricción en resina acetal impresa por inyección (POM) y fibra de vidrio 30% nailon.

Accesorios en elastómero de silicona. Los tornillos externos expuestos a agentes meteorológicos están realizados en acero inoxidable (AISI 316). Los accesorios incluyen pantallas antideslumbramiento en Zamak 12 fundido con protección anticorrosión en alodine amarillo y acabado en polvo epoxídico de color negro opaco, las cuales modifican el ángulo de salida del rayo de luz para que no moleste a la vista.

Se puede bloquear el cabezal de cada dispositivo en la posición seleccionada.

Se recomienda utilizar un sistema de conexión con un grado de protección superior o equivalente al grado de protección del dispositivo.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo.

Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión.

Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas. Estas tensiones se pueden derivar de:

- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.

- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles. La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

« The rain fell, fell for days, months, years...
Everything disappeared, animals, plants, problems,
designers, even the angels had wet feathers. In the
dense night, we thought we could see glimmers,
then lights, then bright flashes.

It was the Flos lamps, all the way from Italy. They
had adapted, they were waterproof. They were no
longer surviving, they were living for the sole, utmost
happiness of the phosphorescent amoebas.

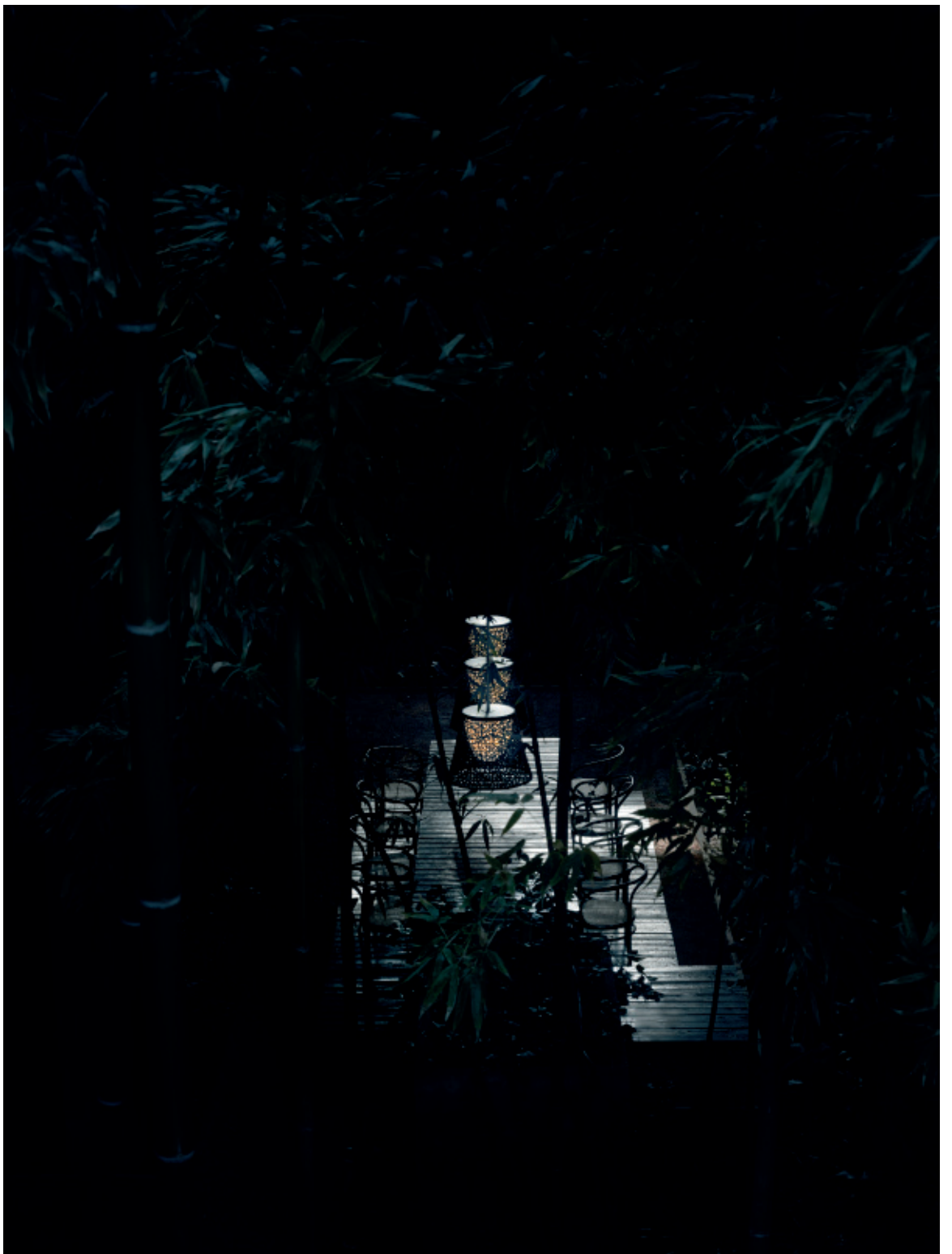
A miracle. »

« Llegó la lluvia y cayó sin interrupción durante días,
meses, años... Todo desapareció : los animales, la
vegetación, los problemas, los diseñadores e incluso
las alas de los ángeles se empaparon. En la densa
noche, nos pareció vislumbrar algo parecido a un
resplandor, luego algunas luces y, finalmente, un
brillante destello.

Se trataba de las lámparas Flos, llegadas desde
Italia; se habían aclimatado, impermeabilizado.
Aquello no era supervivencia sino existencia.
Vivían por la sola y suma felicidad de las amebas
fosforescentes.

Un milagro. »





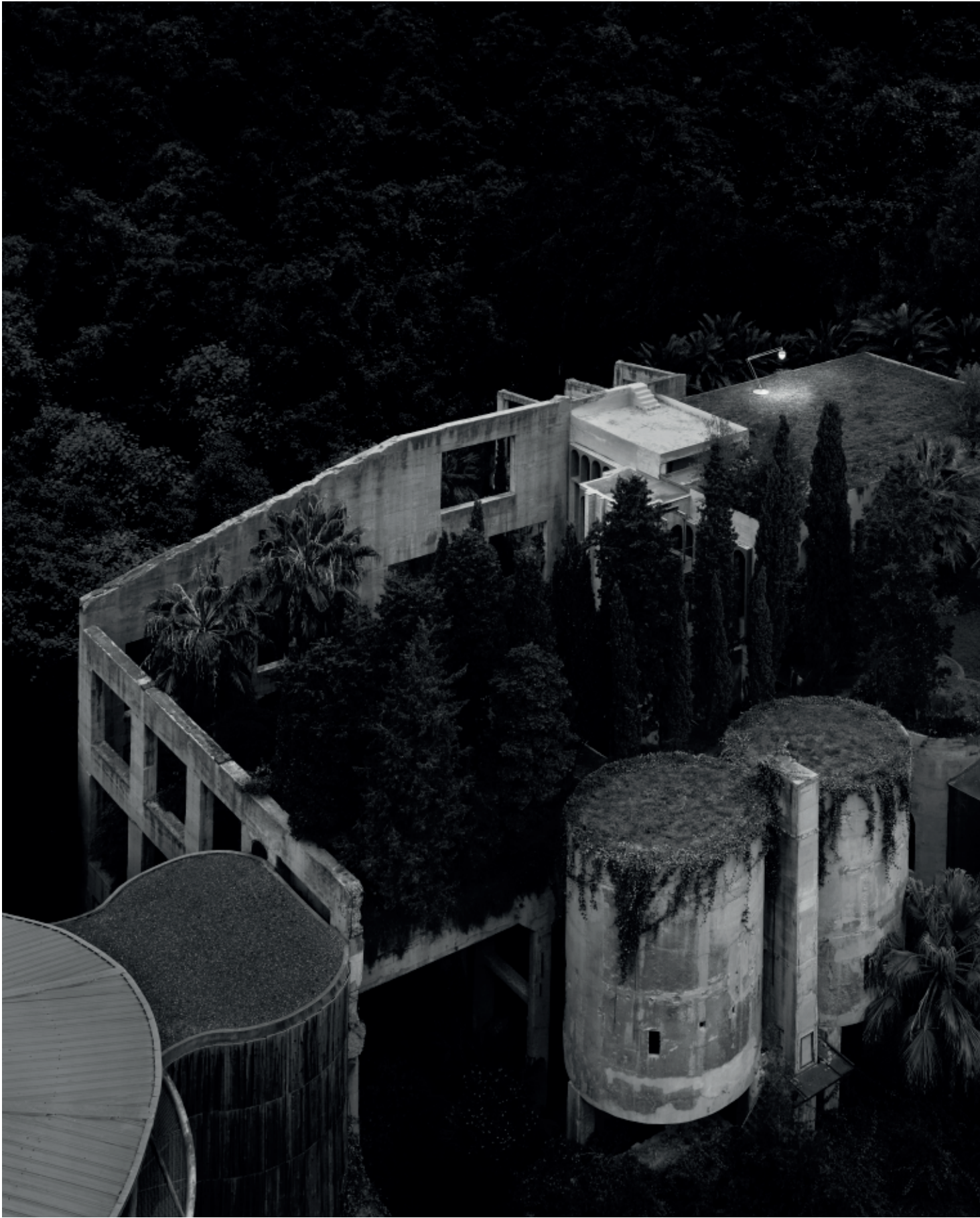














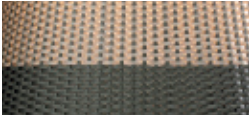




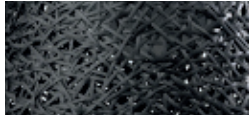


Colours / Colores

Lighting in the Rain



22 Panama
22 Panama



41 Green Wall
41 Green Wall

KTribe F3 Outdoor

Floor lamp emitting diffused light for outdoor use. Die-cast aluminum base and pole support. Chemical conversion treatment of the structural parts to enhance their resistance to atmospheric agents. Chrome finish. Injection-molded polycarbonate internal diffuser and bulb-holder. External diffuser made from braided colored PVC tubes and inner frame from polyester-painted aluminum tubes. Steel cathaphoresis treated counterweight for effective weather resistance. Painted die-cast aluminum external diffuser cover.

Romeo C3 Outdoor

Suspension luminaire for outdoor use providing direct and diffused light. External diffuser obtained from braided colored PVC tubes, internal frame in polyester-painted aluminum tubes. Inner diffuser in opal-colored, vacuum-formed polycarbonate which is removable for bulb change without the use of tools. Diffuser support in anodized die-cast aluminum alloy, liquid grey painted. Die-cast aluminum alloy ceiling fitting with polished finish. Injection-molded polycarbonate (PC) cover rose. 316L stainless steel pole – polished.

In order to obtain good weather resistance, all the painted details have undergone a chemical conversion treatment for enhanced corrosion resistance.

Superarchimoon Outdoor

Floor lamp for outdoor use providing direct and diffused light. External diffuser obtained from braided colored PVC tubes, internal frame in polyester-painted aluminum tubular. Internal diffuser in injection-molded opal polycarbonate.

The structural parts of the luminaire (base support, diffusers support, arms, brackets, levers and tie rods) have been treated with a chemical conversion for enhanced weather resistance. The body is painted in grey. Springs and main mechanical components are also made with special materials for good weather resistance.

The luminaire has no ON/OFF switch or luminous flux adjustment, but has a 10 mt transparent bipolar feeding cord. The luminaire also is equipped with a junction box suitable for outdoor applications.

We recommend using a connection system with a higher or equal protection degree than the one of the luminaire.

KTribe F3 Outdoor

Lámpara de suelo con luz difusa para uso en exteriores. Base y soporte de la barra en aluminio fundido, barra en aluminio extruido.

Las partes estructurales del dispositivo están tratadas con un procedimiento de conversión química para dotarlas de una resistencia eficaz a los agentes atmosféricos. Acabado en cromo. Difusor interno y soporte del portalámparas de policarbonato impreso por inyección. Difusor externo obtenido a partir de un entrelazado de hilos tubulares de colores en PVC, estructura interna con barras de aluminio pintado en poliéster. Contrapeso de acero tratado mediante un procedimiento de cataforesis, siempre para garantizar una resistencia eficaz a los agentes atmosféricos. Cubierta del difusor externo en aluminio fundido fosfocromado pintado.

Romeo C3 Outdoor

Lámpara de techo para exterior, con luz directa y difusa. Difusor externo obtenido a partir de un entrelazado de hilos tubulares de colores en PVC sobre estructura interna con tubos de aluminio pintado en poliéster. Difusor interno en policarbonato termoformado al vacío de color opal y extraíble por el usuario, sin tener que utilizar herramientas para cambiar la lámpara. Soporte del difusor en aleación de aluminio fundido, anodizado y pintado de color gris líquido. Sujeción al techo en aleación de aluminio fundido con acabado brillante.

Rosetón de la cubierta en policarbonato (PC) impreso por inyección. Barra en acero INOX de aleación 316L - lúcido. Con el fin de obtener una resistencia eficaz a los agentes atmosféricos, todos los detalles pintados están tratados con un procedimiento de conversión química anticorrosión.

Superarchimoon Outdoor

Lámpara de suelo para exterior con luz directa y difusa. Difusor externo obtenido a partir de hilos tubulares de colores en PVC sobre estructura interna con tubos de aluminio pintado en poliéster. Difusor interno de policarbonato opal impreso por inyección.

Las partes estructurales del dispositivo (soporte de la base, soporte de los difusores, brazos, ganchos, palancas y tirantes) están tratadas con un procedimiento de conversión química para obtener una resistencia eficaz a los agentes atmosféricos. El cuerpo está pintado en color gris. Los resortes y los principales componentes mecánicos del dispositivo están realizados en materiales especiales, siempre para una resistencia eficaz a los agentes atmosféricos.

El aparato no prevé ningún sistema para las funciones de apagado y encendido (ON/OFF) y la regulación del flujo de luz, pero presenta un cable de alimentación bipolar transparente de una longitud útil de 10 metros. El aparato está dotado además de una caja de derivación para un cableado apto para aplicaciones en el exterior.

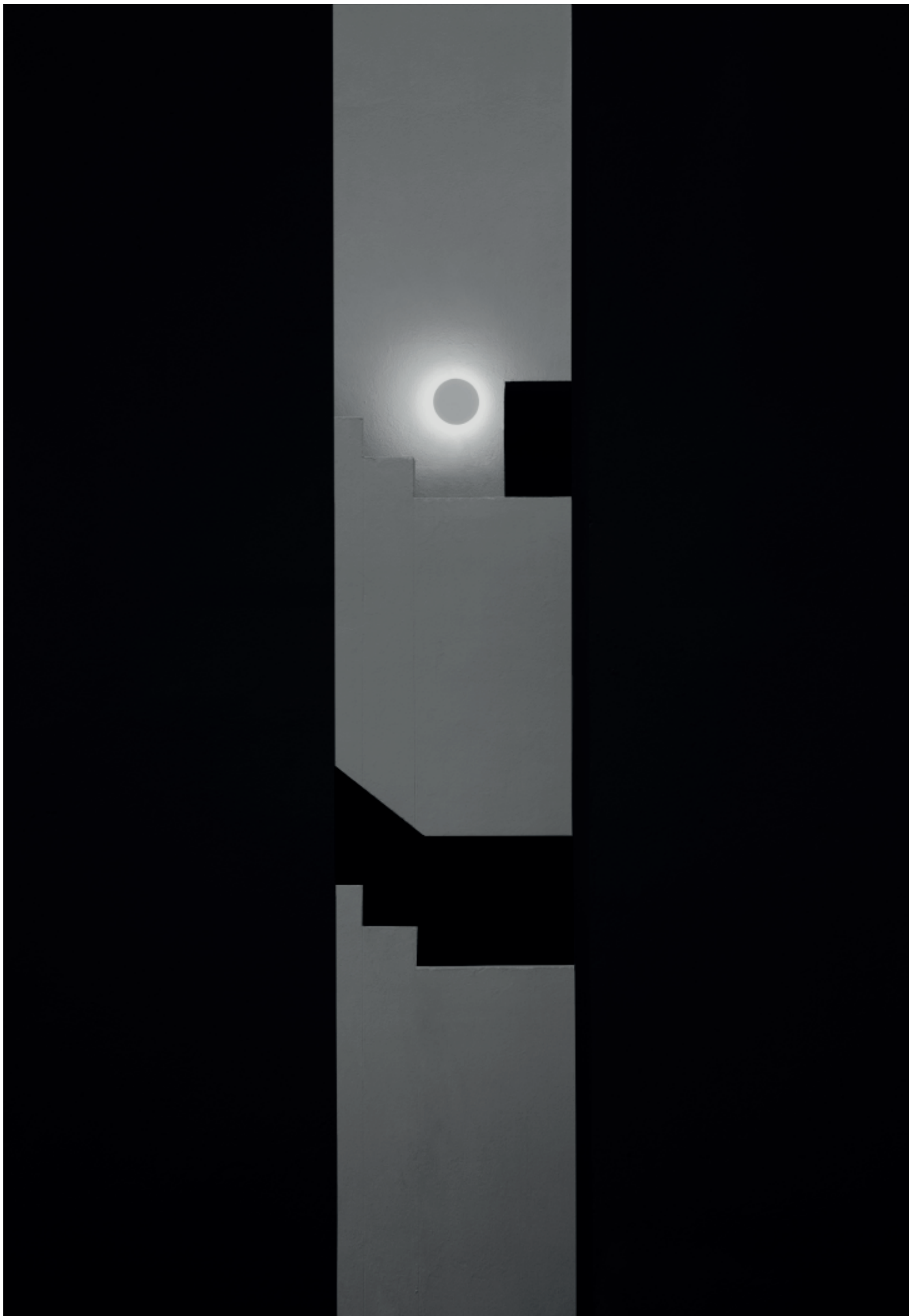
Se recomienda utilizar un sistema de conexión con un grado de protección superior o equivalente al grado de protección del dispositivo.

Camouflage

Switch off the light and, as if by magic, the lamp disappears. Switch it on and, again as if by magic, all you see is the light itself. Is it a lamp or a chameleon?

Designed by Piero Lissoni

Apaga la luz y por arte de magia la lámpara desaparece, enciende la luz y por arte de magia, solo la luz es visible. ¿Es una lámpara o un camaleón?















Parabolic reflector in white polycarbonate for controlled, uniform radial light distribution.

Reflector parabólico de policarbonato blanco para distribución luminosa radial controlada y uniforme.



The richness of the stone finishings provides both the camouflage of perfect integration and the distinction of contrast.

La riqueza de los acabados en piedra ofrece al mismo tiempo el mimetismo de la integración perfecta y la distinción del contraste.



Colours / Colores

Camouflage



89 Concrete
89 Cemento



90 Crema d'Orcia Stone
90 Piedra Crema d'Orcia



87 Basaltina Stone
87 Piedra Basaltina



00 Primer
00 Imprimación



01 White
01 Blanco



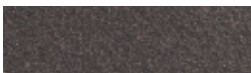
06 Grey
06 Gris



33 Anthracite
33 Antracita



30 Black
30 Negro



18 Deep Brown
18 Deep Brown



12 Forest Green
12 Forest Green

Collection of products for outdoor use, for wall installation with LED light source
Dissipating aluminum body with diffuser in transparent polycarbonate.

The Crema d'Orcia and Basaltina stone finishes are made by fastening high-strength, high-resistance adhesive to a stone plate created by means of mechanical machining from a solid block.

The concrete finishing is made by fastening a poured cement plate reinforced with fiberglass using a single component high strength, high-resistance adhesive. The Primer version is painted after installation with normal water-based colors (tempera, stucco, water-based paints) to ensure maximum uniformity with the architecture.

The aluminum versions are finished with a high-resistance coating: after a sandblasting treatment of all components to make the surface porous and ensure a greater adhesion of the paint, the external coating is applied with a double layer with epoxy powders according to the QUALICOAT standard. The first layer of epoxy powder gives chemical and mechanical resistance, the second finishing layer of polyester powder ensures resistance to UV rays and atmospheric agents.

The painted surfaces are treated with alkaline and acidic washes, then rinsed with demineralized water, subjected to a chemical conversion treatment to protect against oxidation.

Upon commercial and technical evaluation, it is possible to create customized versions with other materials on request.

We recommend using a connection system with a degree of protection greater than or equal to the degree of protection of the luminaire.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating.

Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion.

Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges

These effects are frequently caused by:

- over voltage coming from the mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages.

The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

Colección de luminarias para exterior, para montaje mural provista de fuente de luz LED.

Cuerpo disipador de aluminio con difusor en polycarbonato transparente.

Los acabados piedra Crema D'Orcia y Basaltina se realizan fijando mediante un aglutinante de altísima resistencia una placa de piedra fabricada a través de un proceso de mecanizado.

El acabado en hormigón se realiza adheriendo mediante un aglutinante monocomponente de altísima resistencia una placa hecha de cemento colado reforzado con fibra de vidrio. La versión "Primer "se pinta después de la instalación con pinturas normales de base acuosa (témperas, estucos, pinturas de agua) para garantizar la máxima homogeneidad con el entorno arquitectural.

Las versiones de aluminio están acabadas con un revestimiento de alta resistencia: después de un tratamiento de arenado de todos los componentes para hacer que la superficie sea porosa y garantizar una mayor adhesión de la pintura, se aplica el revestimiento externo con una doble capa de polvo según la norma QUALICOAT. La primera capa de polvo epoxídico confiere resistencia química y mecánica, la segunda capa de acabado de polvo de poliéster garantiza la resistencia a los rayos UV y a los agentes atmosféricos.

Las superficies pintadas están tratadas con lavados alcalinos y ácidos, enjuagadas con agua desmineralizada y sometidas a un tratamiento de conversión química para protegerlas contra la oxidación.

Previa valoración comercial y técnica, se pueden realizar versiones personalizadas con otros materiales bajo pedido.

Se recomienda utilizar un sistema de conexión con un grado de protección superior o equivalente al grado de protección del dispositivo.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo.

Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión.

Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas.

Estas tensiones se pueden derivar de:

- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.
- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles. La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

What could be more real than light? Matter, perhaps?
Or maybe the surprising fact that matter makes light?

¿Hay algo más real que la luz? ¿Quizás la materia?
¿O quizás la sorpresa de que la materia cree la luz?

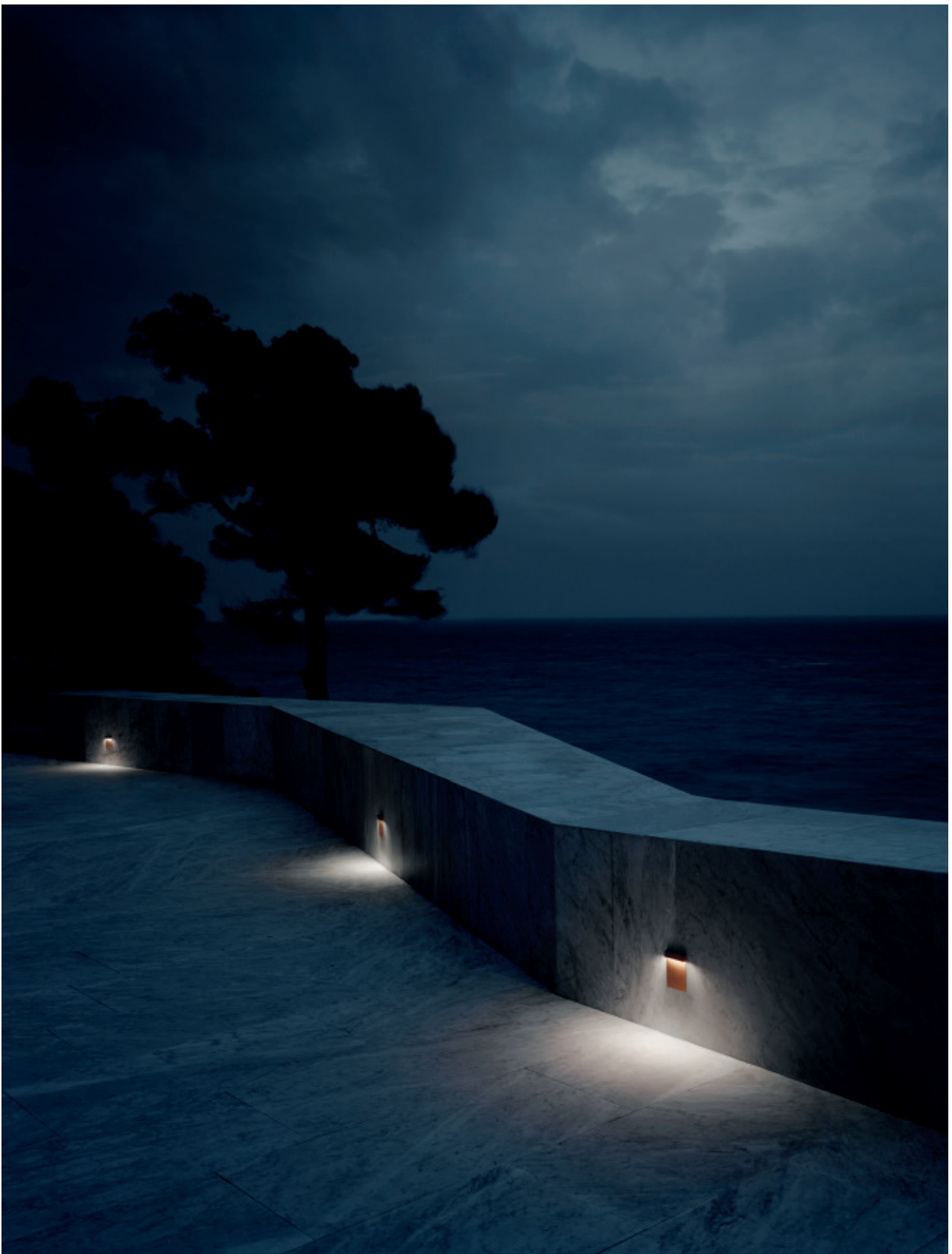
Designed by Piero Lissoni

Real Matter













The light distribution illuminates and highlights the steel body's metal finishes.

La distribución de la luz exalta los acabados metalizados del cuerpo de acero.



Optic protected by the diffuser in polished polycarbonate, integrated in the body in stainless steel AISI316L.

Óptica protegida por el difusor de policarbonato satinado, integrado en el cuerpo de acero inoxidable AISI316L.



The steel body of Real Matter is embellished by the metal finish in PVD.

El acero del cuerpo de Real Matter está enriquecido con los acabados metalizados de PVD.



Colours / Colores

Real Matter



15 Polished Copper
15 Cobre Pulido



46 Brushed Bronze
46 Bronce Satinado



44 Brushed Gold
44 Oro Satinado



56 Brushed Steel
56 Acero Satinado

Luminaire for outdoor use for built-in installation on the wall with LED light source.

Body made of stainless steel AISI 316L treated with the PVD process (Physical Vapour Deposition). Thanks to this innovative treatment, after the polishing or brushing process, according to the finishing choice, the surfaces of Real Matter are coated with a thin film of metals such as zirconium and titanium which, combining with the steel at the molecular level, increase the characteristics of resistance to both mechanical and to atmospheric agents, allowing the realization of elegant and durable finishings.

UV-stabilized polycarbonate diffuser.

The luminaire is provided with two L 200 mm length outgoing power cables and with a kit for the hermetic IP connection. It is necessary to use an installation box, to be ordered separately.

24V power supply may be installed remotely or housed at the back of the luminaire in the box for installation.

3 version available select the model suitable for your type of installation:

- in concrete surface with recessed box to.
- in plasterboard surface supplied with springs.
- on solid surface no recessed box needed, the fixtures is directly glued on the surface.

We recommend using a connection system with a degree of protection greater than or equal to the degree of protection of the luminaire.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating.

Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion.

Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges

These effects are frequently caused by:

- over voltage coming from the mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages. The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

Luminarias para exteriores empotrables en pared provistas de fuente de luz LED.

Cuerpo de acero inoxidable AISI 316L tratado con proceso PVD (Physical Vapour Deposition). Gracias a este innovador tratamiento, después del proceso de pulido o satinado según el acabado elegido, las superficies del Real Matter se recubren de una sutil película de metales como circonio y titanio que, combinándose con el acero a escala molecular, aumentan sus características de resistencia, tanto mecánica como a los agentes atmosféricos, permitiendo la realización de valiosos y duraderos acabados.

Difusor en policarbonato estabilizado contra los rayos UV.

El dispositivo está dotado de dos cables de alimentación que sobresalen de longitud de 200 mm y de un kit para la conexión hermética IP. Es preciso utilizar un encofrado, que se tiene que pedir por separado.

El transformador de 24V se puede instalar en remoto o alojarse posteriormente en el encofrado del aparato.

Producto en tres versiones distintas en función de la modalidad de instalación:

- en mampostería o en cemento con el correspondiente encofrado para empotrar.
- en pared de yeso con los correspondientes resortes.
- en mampostería o en cemento sin encofrado para empotrar: el dispositivo se pega directamente a la superficie.

Se recomienda utilizar un sistema de conexión con un grado de protección superior o equivalente al grado de protección del dispositivo.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo.

Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión.

Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas.

Estas tensiones se pueden derivar de:

- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.
- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

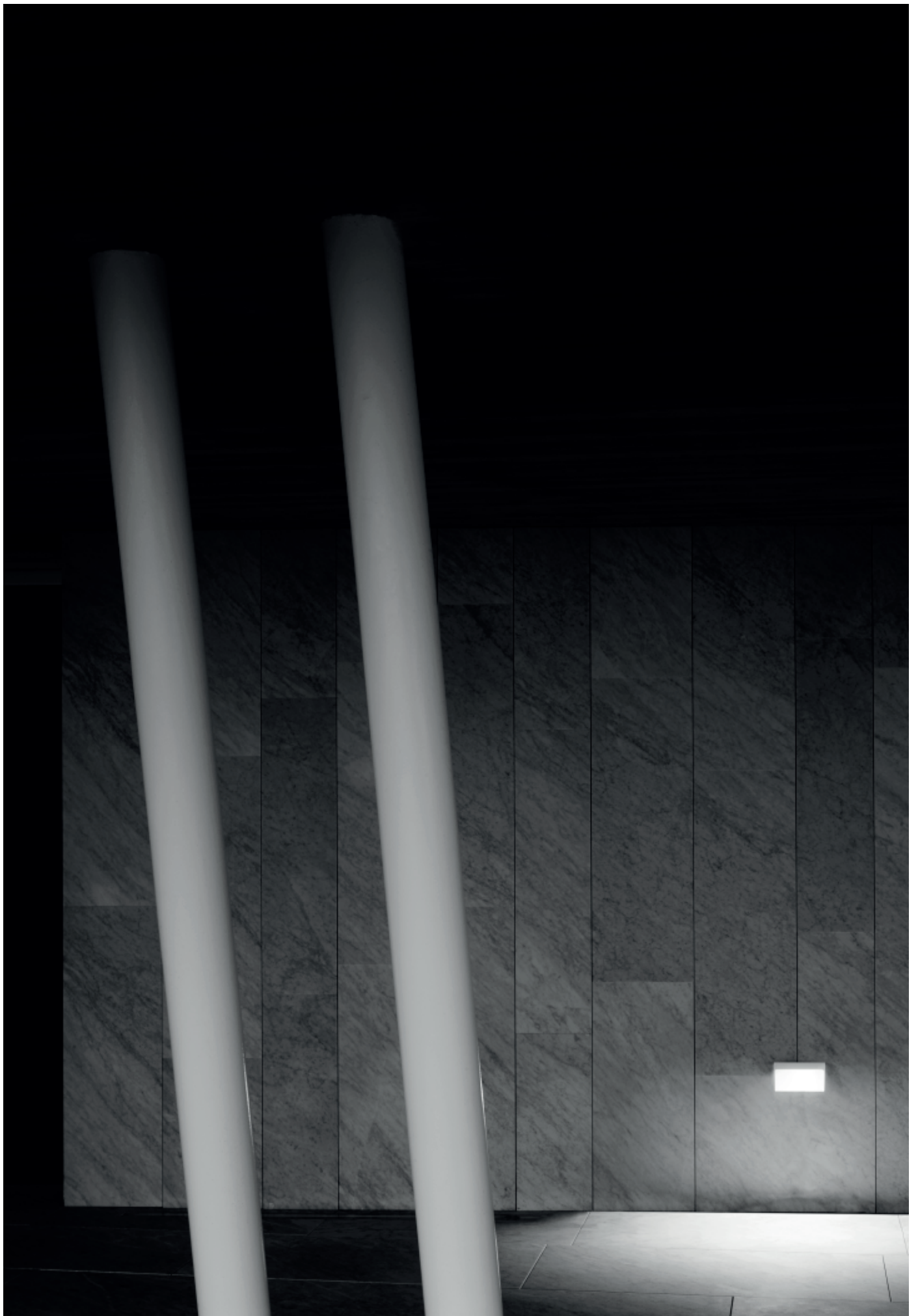
Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles. La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

Every light is a light, but sometimes (the light)
chooses its own path.

Designed by Piero Lissoni

Cada luz es una luz, pero en algunas ocasiones
(la luz) elige su propio camino.

My Way

















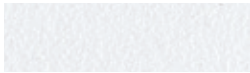
The recessed optic of the My Way is protected by a diffuser in polycarbonate, and directed so as to guarantee comfort and the lighting of the floor near the lamp.

La óptica encastrada de My Way está protegida por un difusor de policarbonato y está orientada de tal forma que garantiza el confort y la iluminación del suelo cercano a la lámpara.



Colours / Colores

My Way



01 White
01 Blanco



06 Grey
06 Gris



33 Anthracite
33 Antracita



30 Black
30 Negro



18 Deep Brown
18 Deep Brown



12 Forest Green
12 Forest Green

Luminaire for outdoor use for built-in installation on the wall with LED light source. Aluminum die-cast body EN AB-47100 (low copper content). High-resistance coating: after a sandblasting treatment of all components to make the surface porous and ensure a greater adhesion of the paint, the external coating is applied with a double layer with epoxy powders according to the QUALICOAT standard. The first layer of epoxy powder gives chemical and mechanical resistance, the second finishing layer of polyester powder ensures resistance to UV rays and atmospheric agents. The painted surfaces are treated with alkaline and acidic washes, then rinsed with demineralized water, subjected to a chemical conversion treatment to protect against oxidation. Frosted polycarbonate diffuser, UV-stabilised, glued to the head of the product to ensure a watertight seal.

We recommend using a connection system with a degree of protection greater than or equal to the degree of protection of the luminaire.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating. Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion. Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges. These effects are frequently caused by:

- over voltage coming from the mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages. The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

Luminarias para exterior empotrables en pared provistas de fuente de luz LED. Cuerpo de aluminio fundido EN AB-47100 (con bajo contenido en cobre). Revestimiento de alta resistencia: después de un tratamiento de arenado de todos los componentes para hacer que la superficie sea porosa y garantizar una mayor adhesión de la pintura, se aplica el revestimiento externo con una doble capa de polvo según la norma QUALICOAT. La primera capa de polvo epoxídico confiere resistencia química y mecánica, la segunda capa de acabado de polvo de poliéster garantiza la resistencia a los rayos UV y a los agentes atmosféricos. Las superficies pintadas están tratadas con lavados alcalinos y ácidos, enjuagadas con agua desmineralizada y sometidas a un tratamiento de conversión química para protegerlas contra la oxidación. Difusor de policarbonato satinado, estabilizado contra los rayos UV, adherido al cabezal del producto para garantizar el sellado hermético.

Se recomienda utilizar un sistema de conexión con un grado de protección superior o equivalente al grado de protección del dispositivo.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo. Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión. Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas. Estas tensiones se pueden derivar de:

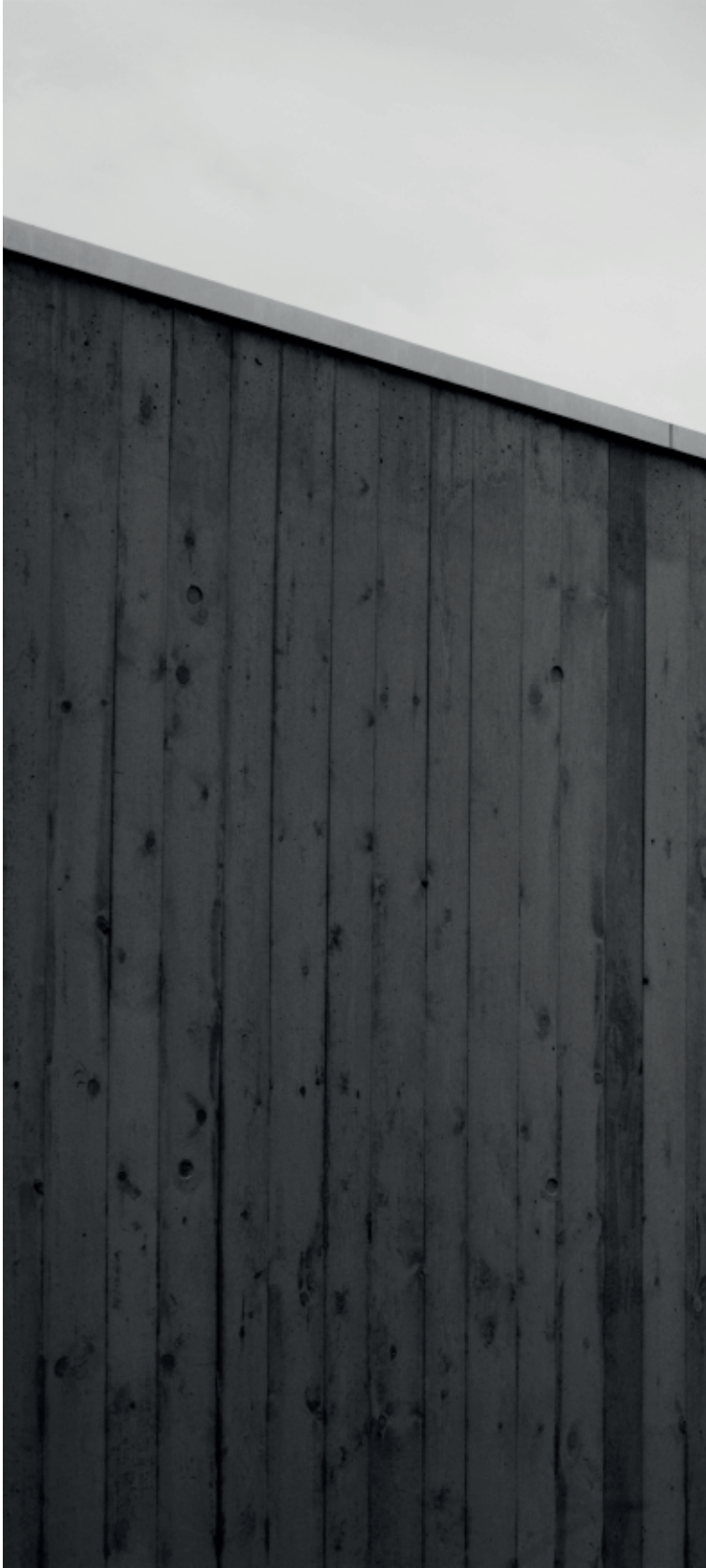
- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.
- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles. La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

Climber is a light which, as the name suggests, climbs up the walls. Indeed, it touches them with delicacy as it does so.

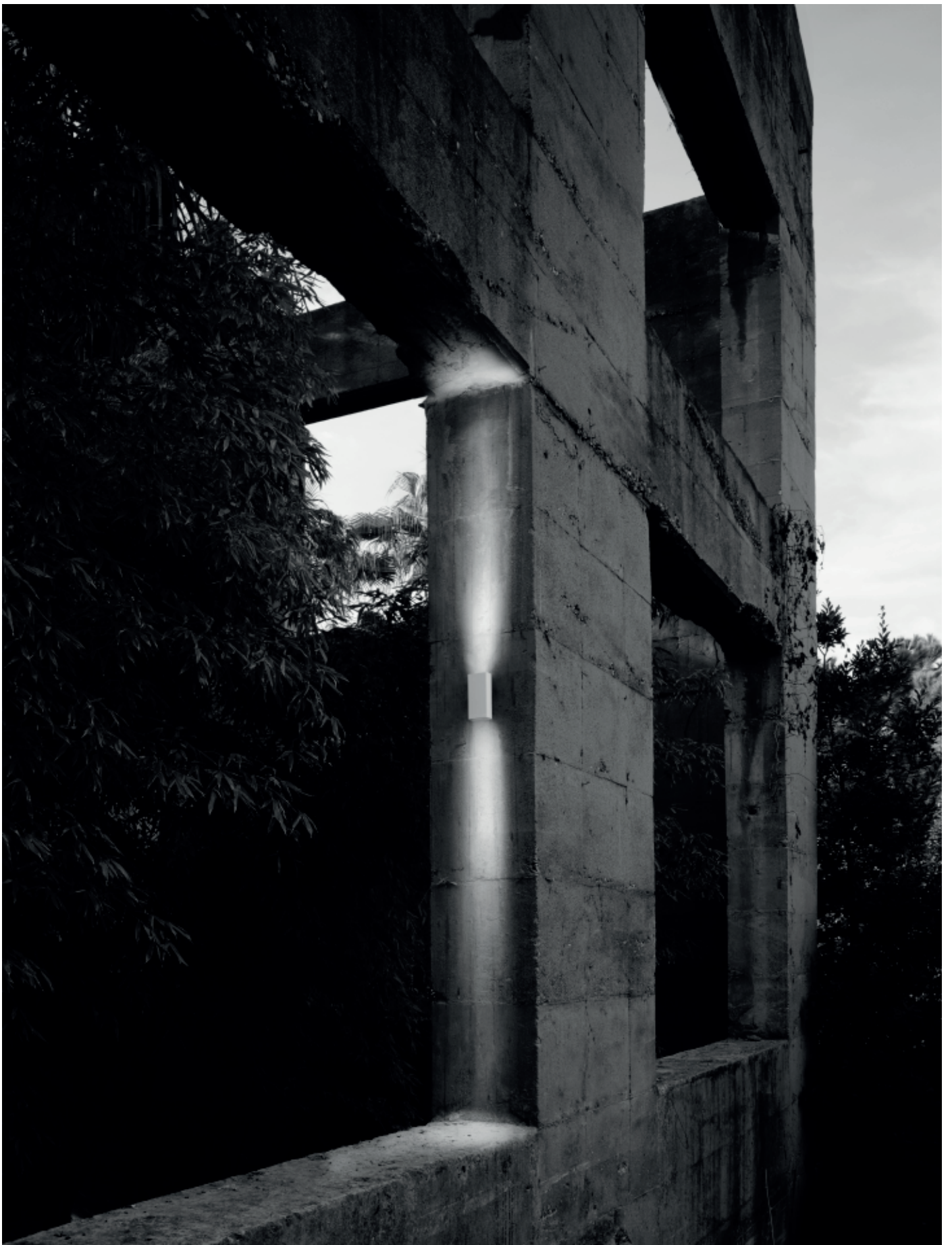
Climber es una luz que trepa por las paredes, acariciándolas con delicadeza.















The bottom optic body of Climber is protected with a glass and set back to minimise glare and guarantee visual comfort.

El cuerpo óptico inferior de Climber está protegido por un cristal colocado hacia atrás para minimizar el deslumbramiento y garantizar el confort visual.



Surface installation with compact support for better architectural integration.

Instalación en superficie con soporte compacto para la mejor integración arquitectónica.



Colours / Colores

Climber



01 White
01 Blanco



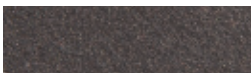
06 Grey
06 Gris



33 Anthracite
33 Antracita



30 Black
30 Negro



18 Deep Brown
18 Deep Brown



12 Forest Green
12 Forest Green

Luminaire for outdoor use for installation on the wall with LED light supply.

Bi-emission and mono-emission versions pointing downwards.

Aluminum die-cast body EN AB-47100, low copper content with asymmetrical optics housing: the optics in the lower part is retracted and protected by a shutter to restrict annoying glare and maximize visual comfort. In the bi-emission version, the glass of the closure of the upper optics is flush with the edge of the light in order to prevent water deposits. The micro-texturized glass diffusers are glued to ensure water resistance and textured to ensure a uniform light beam generated by each single LED, maintaining excellent luminous efficiency.

High-resistance coating: after a sandblasting treatment of all components to make the surface porous and ensure a greater adhesion of the paint, the external coating is applied with a double layer with epoxy powders according to the QUALICOAT standard. The first layer of epoxy powder gives chemical and mechanical resistance, the second finishing layer of polyester powder ensures resistance to UV rays and atmospheric agents.

The painted surfaces are treated with alkaline and acidic washes, then rinsed with demineralized water, subjected to a chemical conversion treatment to protect against oxidation.

We recommend using a connection system with a degree of protection greater than or equal to the degree of protection of the luminaire.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating.

Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion.

Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges

These effects are frequently caused by:

- over voltage coming from the mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages.

The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

Luminaria de exterior para montaje a pared provista de luz LED.

Versiones bi-emisión y mono-emisión hacia abajo. Cuerpo de aluminio fundido EN AB-47100, con bajo contenido en cobre, con alojamiento óptico asimétrico: la óptica en la parte inferior está retirada y protegida por un elemento apantallador para limitar el deslumbramiento molesto y maximizar el confort visual. En la versión bi-emisión, el vidrio de cierre de la óptica superior está a la altura del borde de la lámpara para evitar que se deposite el agua. Los difusores de vidrio microtexturizado están adheridos para garantizar la impermeabilidad y texturizados para asegurar la uniformidad del haz luminoso generado por cada LED, manteniendo una eficiencia luminosa óptima.

Revestimiento de alta resistencia: después de un tratamiento con arena de todos los componentes para hacer que la superficie sea porosa y garantizar una mayor adhesión de la pintura, se aplica el revestimiento externo con una doble capa de polvo según la norma QUALICOAT. La primera capa de polvo epoxídico confiere resistencia química y mecánica, la segunda capa de acabado de polvo de poliéster garantiza la resistencia a los rayos UV y a los agentes atmosféricos.

Las superficies lacadas están tratadas con lavados alcalinos y ácidos, enjuagadas con agua desmineralizada y sometidas a un tratamiento de conversión química para protegerlas contra la oxidación.

Se recomienda utilizar un sistema de conexión con un grado de protección superior o equivalente al grado de protección del dispositivo.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo.

Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión.

Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas.

Estas tensiones se pueden derivar de:

- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.
- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles. La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

Light beyond light:

A grazing effect, with a curtain that bathes the architecture, bringing it out, with perfect solutions for every height and configuration, presented in a rich and functional technical collection.

Outgraze seeks and finds performance in every detail:

Efficient LEDs of the highest quality, precision optics and a wide choice of installation optics, also in a continuous line for a light effect without continuity solutions, guaranteeing the flexibility required to perfectly integrate in any project.

La luz más allá de la luz:

Un efecto convergente, con una cortina que se posa sobre la arquitectura resaltándola, con soluciones perfectas para cada altura y configuración, presentadas en una colección técnica, rica y funcional.

Outgraze busca y encuentra las prestaciones en cada detalle:

LED eficaces y de altísima calidad, ópticas precisas y una amplia gama de opciones de instalación, también en una línea continua para obtener un efecto de luz sin solución de continuidad, ofreciendo la flexibilidad necesaria para integrarse en cada proyecto de forma óptima.

Outgraze













Diffuser in transparent glass to protect the optics and provide evenness to the light beam.

Difusor de vidrio transparente para proteger las ópticas y conferir homogeneidad al haz luminoso.



The set-back position of the support brackets guarantees aesthetic continuity and evenness of the light emission in the case of a multiple installation.

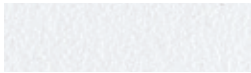
La posición hacia atrás de los soportes de apoyo garantiza una continuidad estética y una homogeneidad de la emisión luminosa en caso de instalación múltiple.





Colours / Colores

Outgraze



01 White
01 Blanco



06 Grey
06 Gris



33 Anthracite
33 Antracita



30 Black
30 Negro



18 Deep Brown
18 Deep Brown



12 Forest Green
12 Forest Green

Luminaire for outdoor use for installation on the wall or ceiling with LED light source.

Central body in extruded aluminum, end cap in die-cast aluminum.

Optics made with constant pitch between the lenses to offer a homogeneous luminous flux even in case of multiple lamps installed in a continuous line.

High resistance external coating applied with a double layer of epoxy powders in accordance with the QUALICOAT standard. The first layer of epoxy powder gives chemical and mechanical resistance, the second finishing layer of polyester powder ensures resistance to UV rays and atmospheric agents.

The painted surfaces are treated with alkaline and acidic washes, then rinsed with demineralized water, subjected to a chemical conversion treatment to protect against oxidation.

Diffuser in extra clear transparent glass or sandblasted glass, screen-printed and glued to ensure a watertight seal.

The installation of the product requires use of steel brackets, to be ordered separately.

Luminaire provided with a length of approximately 1000 mm of outgoing neoprene cable on one side.

Available versions of luminaires with loop-through connection for multiple installation with continuity of line.

We recommend using a connection system with a degree of protection greater than or equal to the degree of protection of the luminaire.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating.

Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion.

Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges

These effects are frequently caused by:

- over voltage coming from the mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages. The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

Luminaria para exterior para montaje mural o en el techo provista de luz LED.

Cuerpo central en aluminio extruido, extremo de cierre de aluminio fundido.

Ópticas hechas con paso constante entre las lentes para ofrecer un flujo de luz homogéneo, también incluso en aquellos casos en los que haya más lámparas instaladas en una línea continua.

Revestimiento externo de alta resistencia que se aplica con una doble capa de polvo según la norma QUALICOAT. La primera capa de polvo epoxídico confiere resistencia química y mecánica, la segunda capa de acabado de polvo de poliéster garantiza la resistencia a los rayos UV y a los agentes atmosféricos.

Las superficies lacadas están tratadas con lavados alcalinos y ácidos, enjuagadas con agua desmineralizada y sometidas a un tratamiento de conversión química para protegerlas contra la oxidación.

Difusor en vidrio transparente extra claro o vidrio arenado serigrafiado y adherido para garantizar el sellado hermético

La instalación del producto prevé el uso obligatorio de soportes de acero, que se tienen que pedir por separado.

Dispositivos dotados de una pieza de cable de neopreno de unos 1000 mm saliente por un lado. Bajo pedido, se puede dotar a los dispositivos de una conexión pasante para instalaciones múltiples con continuidad de línea.

Se recomienda utilizar un sistema de conexión con un grado de protección superior o equivalente al grado de protección del dispositivo.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo.

Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión.

Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas.

Estas tensiones se pueden derivar de:

- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.
- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles. La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

A-Round is a circle inside a square, itself inside a circle. It is informal and picks up on Vitruvio's idea, but instead of putting man in the centre we have put light.

A-Round

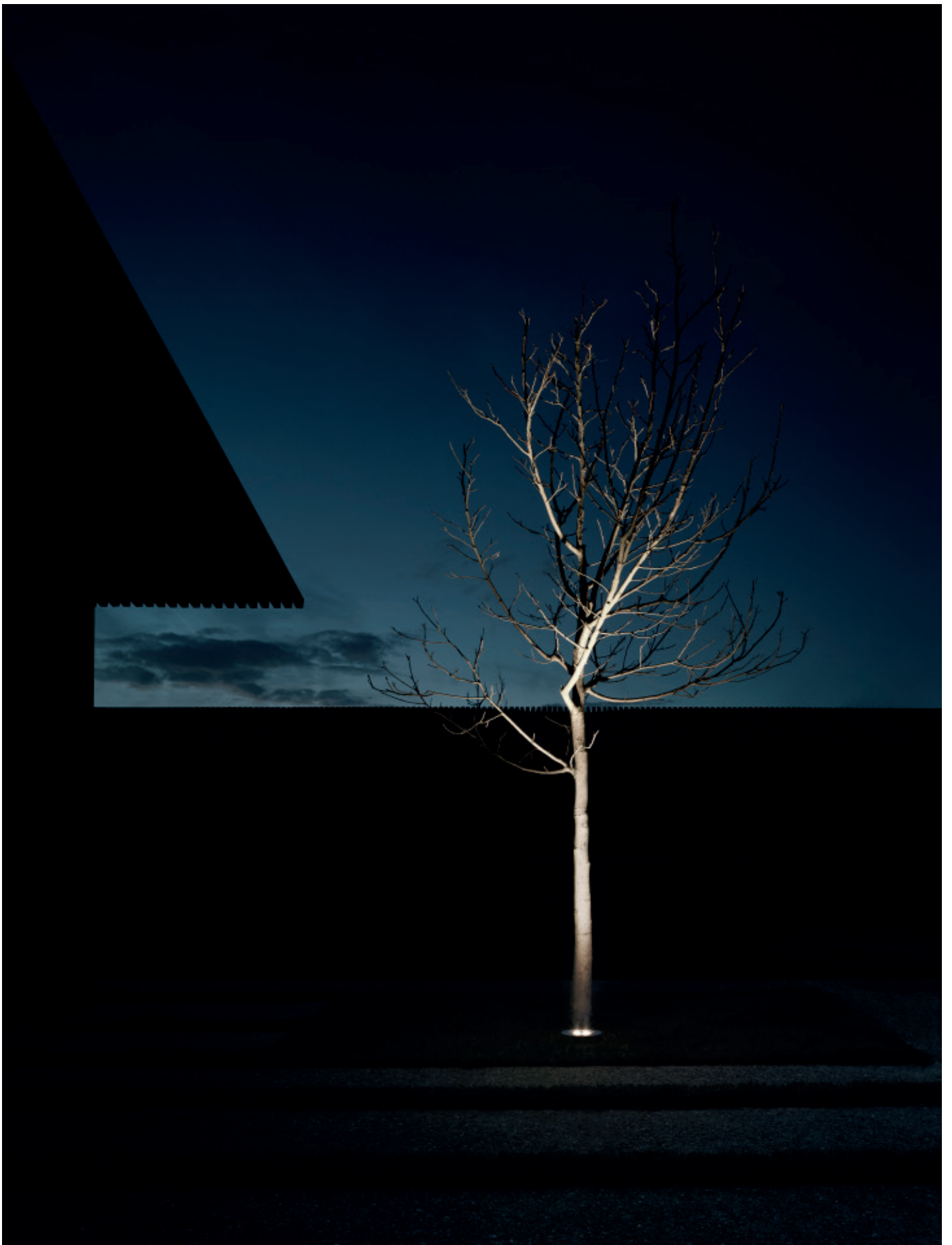
A-Round es un círculo que está en un cuadrado que está, a su vez, en otro círculo. Es informal y recupera la idea de Vitruvio, pero en lugar del hombre coloca la luz en el centro.

Designed by Piero Lissoni









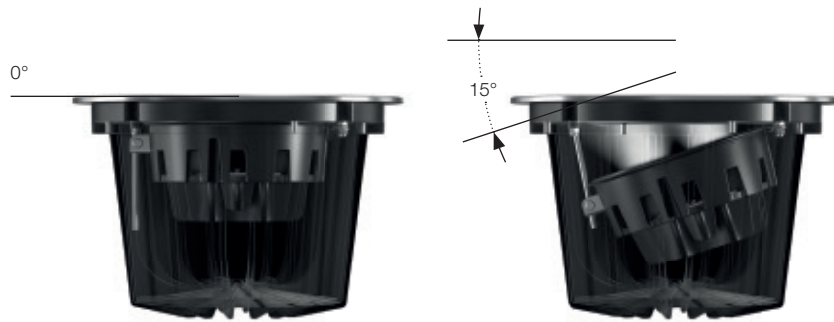




A-Round







Adjustment on the horizontal axis: max 15° / Orientabilidad en el eje horizontal: máx. 15°



Rotation around the vertical axis: max 359° / Giro alrededor del eje vertical: máx. 359°





The innovative rounded square shape of the stainless steel ring gives distinction to the A-Round.

La innovadora forma cuadrada con ángulos redondeados del anillo de acero inoxidable distingue y caracteriza la estética de A-Round.



The A-Round's orientable optic body is set back from the protective glass and the lenses are protected by a low-luminance screen for the best visual comfort.

El cuerpo óptico orientable de A-Round está orientado hacia atrás con respecto al cristal de protección y las lentes están protegidas por una pantalla de baja luminancia, para un mejor confort visual.



Colours / Colores

A-Round



15 Satin Copper
15 Cobre Satinado



46 Satin Bronze
46 Bronce Satinado



44 Satin Gold
44 Oro Satinado



56 Satin Steel
56 Acero Satinado

Ground-recessed luminaire for outdoor use, walkable and trafficable, available in three sizes, with adjustable optics in various configurations.

External body made of stainless steel AISI 316L treated with the PVD process (Physical Vapour Deposition).

Thanks to this innovative treatment, the surfaces of A-Round are coated with a thin film of metals, such as zirconium and titanium which, combining with the steel at the molecular level, increases the resistance to both, mechanical and atmospheric agents, permitting the execution of elegant and durable finishings.

The body of the luminaire is made of die-cast aluminum EN AB-47100 with low copper content, coated with two layers of paint with high resistance to corrosion.

High-strength tempered clear glass, screen-printed to reduce glare.

Driver for remote installation included, provided with M12 quick connector for watertight coupling.

Installation requires a housing for flush mounting, to be ordered separately.

It is necessary to provide an adequate level of gravel (> 300 mm) or a drain system to ensure drainage and avoid water stagnation. To ensure the sealing of the cable gland it is necessary to use flexible electric cables suitable for use in outdoor environments.

We recommend using a connection system with a degree of protection greater than or equal to the degree of protection of the luminaire.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating.

Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion.

Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges

These effects are frequently caused by:

- over voltage coming from the mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages. The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

Luminaria para exterior empotrable en el suelo, provista de luz LED, pisable, está disponible en tres dimensiones, con óptica orientable y regulable con diversas configuraciones.

Abrazadera externa de acero inoxidable AISI 316L tratado con proceso PVD (Physical Vapour Deposition). Gracias a este innovador tratamiento, las superficies del A-Round se recubren por una sutil capa de metales como circonio y titanio que, combinándose con el acero a escala molecular, aumentan sus características de resistencia, tanto mecánica como a los agentes atmosféricos, permitiendo la realización de excelentes y duraderos acabados.

Cuerpo del dispositivo hecho en aluminio fundido EN AB-47100 con bajo contenido en cobre, revestido con doble capa de pintura de alta resistencia a la corrosión.

Vidrio transparente templado de alta resistencia, serigrafiado para reducir el deslumbramiento.

Transformador para instalación remota incluido, dotado de un conector de enganche rápido M12 con sellado estanco.

La instalación precisa de un encofrado empotrable, que se tiene que pedir por separado.

Es preciso proporcionar un nivel adecuado de grava (> 300 mm) o un sistema de descarga para garantizar el drenaje y evitar el estancamiento de agua. Para garantizar el sellado del prensacables, es preciso utilizar cables eléctricos flexibles aptos para su empleo en ambientes de exterior.

Se recomienda utilizar un sistema de conexión con un grado de protección superior o equivalente al grado de protección del dispositivo.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo.

Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión.

Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas.

Estas tensiones se pueden derivar de:

- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.
- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles. La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

Light serving architecture:

Thanks to its compact shape, Fenestra integrates with the structure of the window sill, adapting to the angles and to every specific installation condition, with a light that marks the entire perimeter of each and every space in a precise, controlled manner, highlighting volumes and without contaminating the surrounding spaces with light.

La luz al servicio de la arquitectura:

Gracias a su forma compacta, Fenestra se integra en la estructura del alféizar, adaptándose a las inclinaciones y a cada condición de instalación específica, con una luz que marca de forma precisa, controlada y uniforme, todo el perímetro de cada espacio, resaltando los volúmenes y sin contaminación lumínica de los espacios circundantes.

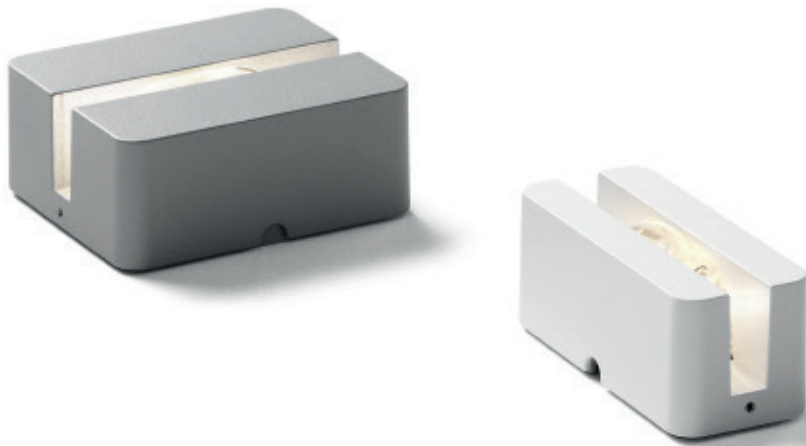
Fenestra













Double lens in methacrylate that optimises a 270° light distribution, with better chromatic uniformity obtained thanks to the angle of the LED sources.

Lente doble de metacrilato que optimiza la distribución de la luz a 270°, con una mejor uniformidad cromática conseguida gracias a la inclinación de los LED.



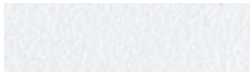
Adjustment system for adaptation to the window sill angle.

Sistema de regulación para adaptación a la inclinación del alféizar.



Colours / Colores

Fenestra



01 White
01 Blanco



06 Grey
06 Gris



33 Anthracite
33 Antracita



30 Black
30 Negro



18 Deep Brown
18 Deep Brown



12 Forest Green
12 Forest Green

Luminaire for outdoor use for installation in a window compartment with LED light source.

Luminaire body in die-cast aluminum EN AB-47100 (low copper content).

High-resistance coating: after a sandblasting treatment of all components to make the surface porous and ensure a greater adhesion of the paint, the external coating is applied with a double layer with epoxy powders according to the QUALICOAT standard. The first layer of epoxy powder gives chemical and mechanical resistance, the second finishing layer of polyester powder ensures resistance to UV rays and atmospheric agents.

The painted surfaces are treated with alkaline and acidic washes, then rinsed with demineralized water, subjected to a chemical conversion treatment to protect against oxidation.

Thanks to the use of a dual LED source and two laminar emitting lenses, it guarantees a coverage of 270° with homogeneous distribution and excellent color uniformity.

UV-stabilized polycarbonate diffuser, silicone seal.

Each luminaire is equipped with a mechanical adjustment system to compensate for the inclination of the sills, and to allow the correct orientation of the luminous beam.

We recommend using a connection system with a degree of protection greater than or equal to the degree of protection of the luminaire.

During the installation and the maintenance of the fixtures it is important to be careful and avoid damages on the paint coating.

Damages on the coating exposed to outdoor conditions or water, could cause corrosion.

Chemical substances affect the anticorrosion covering protection.

For LED fixtures, there is evidence that most of the damages are connected to electrical effects related to the insulations, which cause destructive electrical discharges

These effects are frequently caused by:

- over voltage coming from the mains' network where fixture is connected.
- electrostatic discharge (ESD) coming from the environment.

The use of a protective device against the overvoltage on the electrical installation is warmly suggest this helps to reduce the intensity of some of these phenomenon and prevent irreversible damages. The selection of the type of device to be used must be adjust on the electrical plant.

Luminaria para exterior instalable en el hueco de la ventana provista de luz LED.

Cuerpo realizado en aluminio fundido EN AB-47100 con bajo contenido en cobre.

Revestimiento de alta resistencia: después de un tratamiento de arenado de todos los componentes para hacer que la superficie sea porosa y garantizar una mayor adhesión de la pintura, se aplica el revestimiento externo con una doble capa de polvo según la norma QUALICOAT. La primera capa de polvo epoxídico confiere resistencia química y mecánica, la segunda capa de acabado en polvo de poliéster garantiza la resistencia a los rayos UV y a los agentes atmosféricos.

Las superficies pintadas están tratadas con lavados alcalinos y ácidos, enjuagadas con agua desmineralizada y sometidas a un tratamiento de conversión química para protegerlas contra la oxidación.

Gracias al uso de una doble fuente de LED y de dos lentes con emisión laminar, se garantiza una cobertura de 270° con una distribución homogénea y una óptima uniformidad cromática.

Difusor en policarbonato estabilizado contra los rayos UV, junta de silicona.

Todos los dispositivos están dotados de un sistema mecánico de regulación para compensar la inclinación de los alféizares y permitir la orientación correcta del haz de luz.

Se recomienda utilizar un sistema de conexión con un grado de protección superior o equivalente al grado de protección del dispositivo.

Durante el montaje y el mantenimiento de los dispositivos, es preciso prestar especial atención a no dañar el lacado en polvo.

Un daño, junto con la acción del agua, podría provocar su corrosión.

Los productos químicos dañan la protección anticorrosión.

Los dispositivos con LED pueden presentar averías que deriven en tensiones de naturaleza eléctrica que afectan al aislamiento y podrían dar inicio a descargas eléctricas destructivas.

Estas tensiones se pueden derivar de:

- sobretensiones procedentes de la red eléctrica de alimentación del sistema/de los dispositivos.
- sobretensiones de origen electrostático (ESD), procedentes del entorno.

Aconsejamos instalar un dispositivo de protección contra sobretensiones en el sistema eléctrico que reduzca la intensidad de algunos de estos fenómenos, protegiendo así los dispositivos de daños irreversibles. La elección del dispositivo más idóneo va en función de las características del sistema.

The successful floor lamps designed to give light to indoor environments is taken outside, to illuminate open spaces conversing with natural landscapes and exterior architecture. Captain Flint and IC Outdoor have been adjusted in the materials, finishes and technological waterproof engineering to meet the expected requirements for outdoor lighting fixtures.

IC F Outdoor

Captain Flint Outdoor

Las lámparas que tanto éxito han cosechado, diseñadas por Michael Anastassiades, para iluminar los ambientes internos, están ahora disponibles también en versión outdoor para iluminar los espacios abiertos, en un armonioso diálogo con el paisaje natural y con la arquitectura de los elementos externos. Se han adaptado los materiales y acabados de Captain Flint y IC Outdoor, y se ha hecho que sean impermeables para cumplir todos los requisitos técnicos de las lámparas de exteriores.

Designed by Michael Anastassiades





Clessidra



Lamp with compact dimensions and simple forms, immediately recognisable, taking us back to the torch archetype. The compact dimensions are made possible by the introduction of the LED light source.

Luminaria de dimensión compacta y forma simple, inmediatamente reconocible, que nos recuerda al arquetipo de la antorcha. Las dimensiones compactas se han logrado gracias a la introducción de la fuente luminosa LED.

For details and technical information about the Clessidra collection in the outdoor and indoor versions, please go to www.flos.com and the Flos The Home Collection catalogue.

Para más detalles e informaciones técnicas de la colección Clessidra versiones outdoor e indoor, consultar la página www.flos.com o el catálogo Flos The Home Collection.

Ipnos



The non-essential elements have been removed from the traditional lantern to leave a simple metal structure which acts as a support for invisible light sources. It's a vacuum which is filled up with the space that surrounds it.

By day, it's possible to look right through it, without making a mark and without changing the visual continuity of the room. In the evenings, transparent and lightweight, it creates intimate, suffused atmospheres which leave the fascination of the night unchanged.

The structure is made of anodised aluminium with a black, bronze and natural grey finish. The high chromatic and temperature performance led light source is a warm white.

Tras eliminar de los faroles tradicionales los elementos que no son indispensables, lo que queda es una estructura metálica simple, que sirve de soporte para fuentes luminosas invisibles. Un vacío que se llena con el espacio que lo rodea.

Durante el día, se deja atravesar con la mirada, sin imponerse, sin alterar la continuidad visual del entorno. Al anochecer, transparente y ligera, crea atmósferas íntimas y difusas que dejan inalterada la fascinación que produce la oscuridad de la noche.

La estructura es de aluminio anodizado con acabados en negro, bronce y gris natural. La fuente de LED posee una alta reproducción cromática y una temperatura de color blanco cálido.

Contact Italy

Flos Spa
Via Angelo Faini, 2
25073 Bovezzo (Brescia)
Tel +39 0302438.1
Fax +39 0302438.250
info@flos.com

ARES s.r.l. - Socio Unico
Viale dell'Artigianato, 24
20881 Bernareggio
Monza, Italy
Tel +39 039 6900892
Fax +39 039 6901855
flos.outdoor@flos.com

Contact Spain

Antares Iluminación S.A.U.
Calle Mallorca, 1
Poligono Industrial Reva 46394
Ribarroja (Valencia)
Tel +34 96 166 95 20
Fax +34 96 166 82 86
flos.architectural@flos.com

Distribution Spain

Antares Iluminación S.A.U.
Calle Mallorca, 1
Poligono Industrial Reva
46394 Ribarroja (Valencia)
Tel +34 96 166 95 20
Fax +34 96 166 82 86
flos.architectural@flos.com

Distribution Belgium And Luxembourg

Flos Belux
M +32 474 739 080
flosbelux@flos.com

Distribution Norway

Drammensveien 120
0277 Oslo - Norway
Tel +47 (0) 2212 86 00
Fax +47 (0) 2212 86 08
info@flos.no

Distribution Sweden

Flos Scandinavia A/S
Karlavagn Lützengatan 1
S-115-20
Tel +46 (0) 8 660 4405
Fax +46 (0) 8 660 7005
info@flos.se

Distribution Denmark

Flos Scandinavia A/S
Sydhavnsgade 28
DK-2450 København SV
Tel +45 (0) 3388 60 00
Fax +45 (0) 3388 60 10
info@flos.dk

Distribution The Netherlands

Flos BV
Cruquiusweg 109S
1019 AG Amsterdam
Tel +31 (0) 20 560 50 60
Fax +31 (0) 20 560 50 70
flosnetherlands@flos.com

Distribution France

Flos France
20-22, Passage Dauphine
75006 Paris
Tel +33 (0) 1 40 64 17 44
flos.france@flos.com

Distribution Austria - Germany Switzerland

Flos GmbH
Obermünsterstraße 18
93047 Regensburg,
Germany
Tel +49 941 630837 00
Fax +49 941 630837 60
info@flos-gmbh.de

Distribution United Kingdom

Atrium Ltd.
28 Leonard Street
EC2A 4BY London
Tel +44 (0) 20 7681 9933
Fax +44 (0) 20 7681 9943
flos@atrium.ltd.uk

International Projects UK
Division
Tel +44 (0) 20 7681 9933
flos.international@flos.com

Distribution Japan

Flos Co., Ltd.
PMC Building 9F
1-23-5 Higashiazabu
Minato-Ku Tokyo 104-0044
Tel +81 (0) 3 3582 1468
Fax +81 (0) 3 3582 097
flosjapan@flosjapan.com

Distribution Asia Pacific

Flos Representative Office
1, Commonwealth Lane
#08-12, 149544 Singapore
Tel +65 (0) 6372 1495
Fax +65 (0) 6372 7607
flosasia@flos.com

Distribution China

Flos Illumination
(Shanghai) Co. Ltd.
Unit 101, Floor 1,
Building B9
No. 800 of Chang De road
Jing An District, Shanghai,
200040, China
Tel: 86 021 62176187
floschina@flos.com

Distribution Latin America

Flos LatAm
M +52 55 6960 1772
flos.latinamerica@flos.com

Distribution India

Flos Representative Office
1, Commonwealth Lane
#08-12, 149544 Singapore
Tel +65 (0) 6372 1495
Fax +65 (0) 6372 7607
flosindia@flos.com

Distribution U.S.A.

Flos USA Inc.
110 York Street - 5th Floor
Brooklyn, NY 11201
Tel +1 (718) 875-3472
Fax +1 (718) 875-3473
info@flosusa.com

Distribution Middle East

Flos Middle East
Dubai Design District
Dubai, United Arab
Emirates
Tel +971 54 3567356
flosme@flos.com

Distribution Hong Kong

M +852 9307 3713
flosasia@flos.com

Showroom Stockholm

Karlaplan Lützensgatan 1
S-115-20
Tel +46 (0) 8 660 4405
Fax +46 (0) 8 660 7005
info@flos.se

Showroom Copenhagen

Sydhavnsvej 28
DK-2450 København SV
Tel +45 (0) 3388 60 00
Fax +45 (0) 3388 60 10
info@flos.dk

Showroom Amsterdam

Cruquiusweg 109Q
1019 AG Amsterdam
The Netherlands
Tel +31 (0) 20 560 50 60
Fax +31 (0) 20 560 50 70
info@flosmail.nl

Showroom Oslo

Drammensveien 120
0277 Oslo - Norway
Tel +47 (0) 2212 86 00
Fax +47 (0) 2212 86 08
info@flos.no

Showroom Milano

Corso Monforte, 15
20122 Milano
Tel +39 02 79 84 57
Fax +39 02 89 78 56 41
contract.milano@flos.com

Showroom Paris

20-22, Passage Dauphine
75006 Paris
Tel +33 (0) 1 40 64 17 44
flos.france@flos.com

Showroom Tokyo

PMC Building 9F
1-23-5 Higashiazabu
Minato-Ku
Tokyo 104-0044
Tel +81 (0) 3 35 82 14 68
Fax +81 (0) 3 55 75 70 87
info@flosjapan.com

Flagship Store Milano

Corso Monforte, 9
20122- Milano
Tel +39 02 37011080
Fax +39 02 780833
flosmilano@flos.com

Flagship Store Roma

Via del Babuino, 85
00187 - Roma
Tel +39 06 3207631
Fax +39 06 3207690
flosroma@flos.com

Flagship Store New York

152 Greene Street - NY 10012
Tel +1 212 941 4760
Fax +1 212 941 4763
info@flosusa.com

Flagship Store Paris

15, rue de Bourgogne
75007- Paris
Tel +33 (0) 1 53 85 49 93
Fax +33 (0) 1 53 85 49 99
shop@flos.fr

Flagship Store LYON

17 rue Jarente
69002 - Lyon
Tel +33 478621301
Fax +33 478622119
lyon@flos.fr

Flagship Store Stockholm

Karlaplan Lützensgatan 1
S-115-20
Tel +46 (0) 8 660 4405
Fax +46 (0) 8 660 7005
info@flos.se

Art Direction and Graphic Design
Apartamento Studios

Art Photography
Nicholas Alan Cope

In-Place Photography
Tommaso Sartori
Germano Borrelli (pag. 127, 226)
Leo Torri (pag. 227)
Piero Fasanotto (pag. 34-35)

Still Life Photography
Piero Fasanotto

Layout
Flos Architectural Team

Printed
By Graficart - Treviso - Italy

Edition
June 2020
Copyright © Flos 2020
All Rights Reserved

Acknowledgements
Arch. Ricardo Bofill
Mrs Natalia Chiner
Mr Manu Tuytens
Mr and Mrs Taffeiren
Mr Tony Vanwijnsberghe
Mrs Nancy Troch
Mr Daniel Tamayo
Mrs Celia Lescouet

As our world is in constant evolution, technical upgrades happens every day in our business.

Flos aim is to offer always the best reliable technology available, constantly reviewing our products and upgrading them as soon as technologic evolutions offers benefits for our partners and clients.

This philosophy means that our technical catalogue and product data sheets also are in constant evolution, requiring upgrades and constants reviewing.

Thus, when you need technical details and the most recent product information, please browse the product section of our Flos.com official website: it is updated daily, and there you'll find the latest product details, all available part numbers, all product documents available for immediate download.

www.flos.com

Nuestro mundo está en constante evolución. Diariamente se presentan avances técnicos en nuestro sector.

El objetivo de Flos es ofrecer siempre la mejor tecnología disponible, revisando nuestros productos constantemente y mejorándolos tan pronto como la evolución tecnológica ofrezca ventajas para nuestros socios y clientes.

Esta filosofía implica que nuestro catálogo y nuestras fichas técnicas de producto también se encuentren en constante evolución y requieran mejoras y revisiones constantes.

Por tanto, si necesita consultar detalles técnicos y la información más reciente, diríjase a la sección de productos de nuestra página web oficial Flos.com: se actualiza a diario y en ella encontrará los últimos detalles sobre los productos, los códigos de los artículos disponibles y los documentos para su descarga inmediata.

www.flos.com

